



INSTITUTO TECNOLÓGICO
"CORDILLERA"

CARRERA DE ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA Y HOTELERA

**ELABORACIÓN DE UN LIBRO DE CUENTOS Y LEYENDAS DE LA
PROVINCIA DEL CARCHI.**

Proyecto de investigación previo a la obtención del título de Tecnólogo en

Administración Turística y Hotelera

Autora: Carrillo Flores Inés Marlene

Tutor. Ing. Viviana Gangotena

Quito, Octubre 2014

CONTRATO DE CESION SOBRE DERECHOS PROPIEDAD INTELECTUAL

Comparecen a la celebración del presente contrato de cesión y transferencia de derechos de propiedad intelectual, por una parte, el estudiante **CARRILLO FLORES INES MARLENE**.

Por sus propios y personales derechos, a quien en lo posterior se lo denominará el “CEDENTE”; y, por otra parte, el INSTITUTO SUPERIOR TECNOLÓGICO CORDILLERA, representado por su Rector el Ingeniero Ernesto Flores Córdova, a quien en lo posterior se le denominará el “CESIONARIO”, los comparecientes son mayores de edad, domiciliados en esta ciudad de Quito Distrito Metropolitano, hábiles y capaces para contraer derechos y obligaciones, quienes acuerdan al tenor de las siguientes cláusulas:

PRIMERA: ANTECEDENTE.- a) El cedente dentro del pensum de estudio en la carrera de ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA Y HOTELERA, que imparte el Instituto Superior Tecnológico Cordillera, y con el objeto de obtener el título de Tecnólogo en Administración Turística Hotelera, el estudiante participa en el proyecto de grado denominado “**ELABORACIÓN DE UN LIBRO DE CUENTOS Y LEYENDAS DE LA PROVINCIA DEL CARCHI**”, el cual incluye el diseño de un recetario gastronómico innovador, para lo cual ha implementado los conocimientos adquiridos en su calidad de alumno. b) Por iniciativa y responsabilidad del Instituto Superior Tecnológico Cordillera se desarrolla la creación del recetario, motivo por el cual se regula de forma clara la cesión de derechos de autor que genera la obra literaria y que es producto del proyecto de grado, el mismo que culminado es de plena aplicación técnica, administrativa y de reproducción.

SEGUNDA: CESIÓN Y TRANSFERENCIA.- Con el antecedente indicado, el Cedente libre y voluntariamente cede y transfiere de manera perpetua y gratuita todos

los derechos patrimoniales del programa de ordenador descrito en la cláusula anterior a favor del Cesionario, sin reservarse para sí ningún privilegio especial (código fuente, código objeto, diagramas de flujo, planos, manuales de uso, etc.) El Cesionario podrá explotar el recetario, por cualquier medio o procedimiento tal cual lo establece el Artículo 20 de la Ley de Propiedad Intelectual, esto es, realizar, autorizar, prohibir, entre otros: a) La reproducción a) La reproducción del recetario por cualquier forma o procedimiento; b) La comunicación, del recetario; e) La protección y registro en el IEPI del recetario, a nombre del Cesionario; f) Ejercer la protección y jurídica del recetario; g) Los demás derechos establecidos en la Ley de Propiedad Intelectual y otros cuerpos legales que normen sobre la cesión de derechos de autor y derechos patrimoniales.

TERCERA: OBLIGACIÓN DEL CEDENTE.- El Cedente no podrá transferir a ningún tercero los derechos que conforman la estructura, secuencia y organización del recetario, que es el objeto del presente contrato, como tampoco emplearlo o utilizarlo a título personal, ya que siempre se deberá guardar la exclusividad del recetario a favor del Cesionario.

CUARTA: CUANTÍA.- La cesión objeto del presente contrato, se realiza a título gratuito y por ende el Cesionario ni sus administrativos deben cancelar valor alguno o regalías por este contrato y por los derechos que derivan al mismo.

QUINTA: PLAZO.- La vigencia del presente contrato es indefinida.

SEXTA: DOMICILIO, JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA.- Las partes fijan como su domicilio la ciudad de Quito, toda controversia o diferencia deriva de este, será resuelta directamente entre las partes y, si esto no fuere factible se solicitara la asistencia de un mediador del centro de Arbitraje y Mediación de la Cámara de Comercio de Quito, en el evento que el conflicto no fuere resuelto mediante este

procedimiento, en el plazo de diez días calendario desde su inicio, pudiendo prorrogarse por mutuo acuerdo este plazo, las partes se someterán a sus controversias a la resolución de un árbitro, que se sujetara a lo dispuesto en la Ley de Arbitraje y Mediación, al Reglamento del centro de Arbitraje y Mediación de la cámara de Comercio de Quito, y a las siguientes normas: a) el árbitro será seleccionad conforme a lo establecido en la Ley de Arbitraje y Mediación; b) las partes renuncian a la jurisdicción ordinaria, se obligan a acatar el laudo arbitral y se comprometen a no interponer ningún tipo de recurso en contra del laudo arbitral; c) Para la ejecución de medidas cautelares, el árbitro está facultado para solicitar el auxilio de los funcionarios públicos, judiciales, policiales y administrativos, sin que sea necesario recurrir a juez ordinario alguno; d) El procedimiento será confidencial y en derecho; e) El lugar de arbitraje serán las instalaciones del centro de arbitraje y mediación de la Cámara de Comercio de Quito, f) El idioma de arbitraje será el español; y g) La reconvención, en caso de haberla, seguirá los mismos procedimientos antes indicados para el juicio principal.

SÉPTIMA: ACEPTACIÓN.- Las partes contratantes aceptan el contenido del presente contrato, por ser hecho en seguridad de sus respectivos intereses.

En aceptación firman a los 22 días del mes de Octubre del dos mil catorce.

f) _____

C.C. 172273534-5

CEDENTE

f) _____

Instituto Superior Cordillera

CESIONARIO

DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL ESTUDIANTE

La investigación realizada es auténtica, personal, que se ha citado las fuentes correspondientes y que en su ejecución se respetaron las disposiciones legales que protegen los derechos de autor vigentes. Las ideas, doctrinas resultados y conclusiones a los que se ha llegado son de mi absoluta responsabilidad.

Inés Marlene Carrillo Flores

CI. 172273534-5



CESIÓN DE DERECHOS

Yo, Inés Marlene Carrillo Flores alumna de la carrera de Administración Hotelera y Turística, libre y voluntariamente cedo los derechos de autor de mi investigación a favor del Instituto Tecnológico Superior "Cordillera".

Inés Marlene Carrillo Flores

CI. 172273534-5



AGRADECIMIENTO

A Dios por darme la fuerza y constancia para llegar a culminar con esta meta tan importante.

A mis padres, hermanos y sobrino por el gran sacrificio de apoyarme aun estando atravesando momentos difíciles y seguir a mi lado creyendo y alentándome. A mi hermana Ing. Rosa Ana que con sus conocimientos y constancia han logrado sembrar en mi esa gran fortaleza, por su gran ejemplo de mujer y profesional, porque siempre estas ayudándome Gracias.

A mi amado esposo e hijo que en esos momentos de cansancio me alentaron con una sonrisa que ha sido la fuerza más poderosa para no abandonarme.

A mi directora de tesis, Ingeniera. Viviana Gangotena por la ayuda y colaboración para poder culminar con este proyecto de vida.

DEDICATORIA

Dedico este trabajo a Dios por bendecirme con mis padres ya que fueron los pilares para iniciar mi carrera, siempre conmigo brindándome toda la ayuda que necesitaba y que de alguna forma será correspondida. A mi hijo, mi hermoso bebé Ismael que llegó para darme un motivo inmenso de vivir y que con una sonrisa ilumina toda mi vida y desaparece todo mi cansancio.

A mi amado esposo Jefferson porque sé que un día tú también alcanzaras tu objetivo, tu propósito y porque con tu amor haces que mis problemas se vuelvan un reto de vida que hay que superarlos, gracias por estar siempre junto a mí.



ÍNDICE

CAPÍTULO I.....	1
1.1. Antecedentes	1
1.2. Contexto	3
1.3. Justificación.....	9
1.4. Definición del problema central	10
CAPÍTULO II	11
2.1. Análisis de involucrados.....	11
2.1.2. Mapeo de involucrados.....	11
CAPITULO III.....	13
3. Problemas y objetivos	13
CAPÍTULO IV.....	17
4. Análisis de alternativas.....	17
CAPITULO V	25
5. Propuesta	25
5.1. Antecedentes	26
5.2. Descripción.....	31
5.2.1. Encuesta.....	35
5.2.2. Entrevista	47
5.2.3. Visitas de campo al cantón Tulcán.	49
5.3. Formulación del proceso de aplicación de la propuesta.....	53
CAPITULO VI.....	82
6. Aspecto Administrativos	82
6. 1.Talento humano	82
6.1.2. Recursos tecnológicos.....	82
6.2. Presupuesto.....	83
6.3. Cronograma	84



CAPÍTULO VII	86
7. Conclusiones y Recomendaciones	86
7.1. Conclusiones	86
7.2. Recomendaciones	87
BIBLIOGRAFÍA	88
REFERENCIAS ELECTRONICAS	89
ANEXOS	90



ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Análisis de involucrados.....	11
Figura 2: Árbol de problemas	14
Figura 3: Árbol de objetivos	15
Figura 4: Diagrama de estrategias.....	21
Figura 5: Encuesta.....	38
Figura 6: Encuesta.....	39
Figura 7: Encuesta.....	40
Figura 8: Encuesta.....	41
Figura 9: Encuesta.....	42
Figura 10: Encuesta.....	43
Figura 11: Encuesta.....	44
Figura 12: Encuesta.....	45
Figura 13: Encuesta.....	46



ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Matriz de análisis de involucrados.....	12
Tabla 2: Matriz de análisis de oportunidades.....	18
Tabla 3: Matriz de Marco Lógico	22
Tabla 4: Población.....	33
Tabla 5: Encuesta	38
Tabla 6: Encuesta	39
Tabla 7: Encuesta	40
Tabla 8: Encuesta	41
Tabla 9: Encuesta	42
Tabla 10: Encuesta	43
Tabla 11: Encuesta	44
Tabla 12: Encuesta	45
Tabla 13: Encuesta	46
Tabla 14: Tabla de Presupuesto	83
Tabla 15: Cronograma.....	84

RESUMEN EJECUTIVO

En el presente proyecto los antecedentes descritos en la primera parte son obtenidos de algunos libros de autores que sobresalen y son muy reconocidos de la provincia del Carchi en los que se puede apreciar la gran riqueza en cuanto al patrimonio cultural y además de otras tesis realizadas por estudiantes de otras universidades, los mismos que se direccionan a rescatar y difundir las tradiciones culturales.

El proyecto fue desarrollado utilizando varias técnicas de investigación como las encuestas a los pobladores del sector y la entrevista a la autoridad local de la provincia en el cantón Tulcán También se realizó visitas de campo para conocer y reconocer el lugar del problema y solución también. Con las encuestas se pudo apreciar la aceptación de los pobladores para el desarrollo del proyecto, teniendo también como auspiciante al alcalde del cantón.

Los resultados que arrojaron luego de realizar la encuesta, entrevista y visita de campo fueron muy motivadores para la aplicación de la propuesta en dicha provincia ya que se cuenta con el auspicio y acogida de los pobladores.



ABSTRACT

In this project the background described in the first part are obtained from some books by authors who excel and are recognized in the province of Carchi in which you can appreciate the rich cultural heritage as well as other theses and conducted by students from other universities, they are routed to rescue and spread cultural traditions.

The project was developed using various research techniques such as surveys to residents of the area and interview the local authority of the province in the canton Tulcan field visits were also conducted to know and recognize the place of the problem and solution also. With polls could appreciate the acceptance of the people for the project, and so are sponsoring the mayor of Canton.

The results then threw of the survey, interview and field visit were very motivating for the implementation of the proposal in the province as it has the support and hospitality of the people.

INTRODUCCIÓN

En nuestro país se ha notado abundantemente que los jóvenes de hoy día han acogido varias culturas extranjeras y se están olvidando lo nuestro.

Así mismo hay parte de abandono de las autoridades locales y en si de los padres de familia que han dejado de participar en la cultura tradicional de nuestro país.

Las tradiciones van desapareciendo con nuestros adultos mayores y sino iniciamos a incentivar a los jóvenes a conservarla .luego de x años no quedara ninguna pista de ellos.

Cada uno de los actores apoyara a desarrollar el proyecto que traerá consigo beneficios para la mayor afluencia turista, incentivara a los niños, jóvenes y adultos a leer un libro educándolos en la cultura oral de nuestro país.

CAPÍTULO I

En este capítulo se resaltarán información importante de la provincia del Carchi para conocer más a fondo su realidad actual en el aspecto económico, social y turístico, definiendo el problema y las bases mediante las cuales se realizará la investigación.

1.1. Antecedentes

Tradición Oral del Cantón Tulcán

Autores: Patricio Ortiz y Luis Vásquez

De este libro se tomarán los cuentos y leyendas más relevantes, tratando de no copiar sino más bien de investigar a qué cantón de la provincia pertenece cada cuento o leyenda, obteniendo así una versión oral de los mismos.

Gobierno Autónomo Descentralizado de la provincia del Carchi.

Autor: No existe publicación del autor o autores.

De esta página se tomarán las leyendas publicadas en la página principal en el menú historia de la parte de la opción leyendas así también información de la provincia en la opción nuestra provincia.

La Memoria Carchense

De este blog se toma 3 leyendas como referencia: La leyenda del duende, Leyenda de la Gruta de la Paz y La viuda alegre.

Autor: No existe publicación del nombre del autor o autores

Autorretrato del Carchi

Autor: Luis Rosero Mora

Año: 1999

De este libro se tomará el significado de algunas palabras propias de la provincia y también algunas leyendas que se encuentran en las páginas 68 hasta la 104.

 **Autorretrato del Carchi Volumen 2**

Autor: Luis Rosero Mora

Año: 2006


Se tomará el significado y algunas leyendas que se encuentran en las páginas 82 hasta la 90.

 **Cuentos, tradiciones y festividades del Cantón Montufar de la provincia del Carchi.**

Autora: Lizbeth Cadena

Año: 2013

De esta tesis se tomará muy en cuenta las tradiciones y relaciones que existen entre las fiestas del cantón Montufar con las leyendas y cuentos.

 **Rescate y valoración de la memoria colectiva desde la cultura popular de los huaqueros del Cantón Tulcán, Provincia del Carchi, para reafirmar la identidad del pueblo Pasto**

Autor: José Luis Villarreal Yandún

Año: 2013

De esta tesis se tomará como referencia para dar forma a las ideas para la propuesta.

1.2. Contexto

La provincia del Carchi se encuentra ubicada al norte del Ecuador en la frontera con Colombia, al sur limita con Imbabura, al este con Sucumbíos, y al occidente con la de Esmeraldas. La economía de esta provincia se basa principalmente en el comercio debido a la situación fronteriza, seguidos de la actividad agrícola y la producción de lácteos.

Como ciudad principal se tiene a Tulcán el mismo que por poseer atractivos turísticos muy llamativos es quizá en cierta forma la más visitada seguida por la Gruta de la virgen de la Paz. En la ciudad de Tulcán en cuanto a alojamiento se mencione se podrá encontrar con hoteles de 3 a 4 estrellas. Dentro de los diferentes atractivos turísticos tenemos algunos que no han sido aprovechados como son la tradición oral.

Desde épocas remotas en el que el hombre empezó a comunicarse a través del habla, la oralidad ha sido fuente de trasmisión de conocimientos, al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado. Sin embargo esta forma de transmisión suele distorsionar los hechos con el paso de los años, por lo que estos relatos sufren variaciones en las maneras de contarse, perdiendo a veces su sentido inicial.

Del Autor de la Literatura Universal TRADICIÓN ORAL es la forma de transmitir desde tiempos anteriores a la escritura, la cultura, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas, conjuros, mitos, cuentos, entre otros. Estos van de generación en generación hasta

llegar a nuestros días, tiene como función principal conservar los conocimientos ancestrales a través de los tiempos.

La cultura oral y la tradición oral son material cultural y las tradiciones se transmiten oralmente de una generación a otra. Los mensajes o los testimonios son transmitidos verbalmente a través del habla o la canción y pueden tomar la forma, por ejemplo, de cuentos populares, refranes, romances, canciones o cantos. De esta manera, es posible que una sociedad pueda transmitir la historia oral, la literatura oral, la ley oral y otros conocimientos a través de generaciones sin un sistema de escritura.

Género narrativo

Este género tiene sus orígenes en la épica, que es uno de los géneros más importantes en la historia.

Las narraciones el acto de relatar, contar o referir hechos reales o imaginarios que suceden en el tiempo. Dentro de la narración tenemos las diferentes manifestaciones narrativas.

En la literatura este “narrar” se refleja en las novelas, las fábulas y los cuentos, como textos principales, siendo la novela el referente máximo de la narrativa. Ésta tiene estrecha relación con la épica ya que mantienen similitud entre los elementos que las conforman a ambas.

(Genero narrativo. (s.f) recuperado el 15 de abril de 2014, de <http://www.escolares.net/lenguaje-y-comunicacion/genero-narrativo/>)

La Épica

Es escrita en verso, aunque generalmente era un género transmitido oralmente. Tiene como personaje principal a un héroe, quien se enfrenta a diferentes batallas por defender su honor y sus ideales. Por lo general, la narración se realiza en un tiempo que ya ha pasado, haciendo referencia a un mundo descrito en forma amplia y detallado con escrupulosidad; alusión a la mitología.

(Genero narrativo. (s.f) recuperado el 15 de abril de 2014, de <http://www.escolares.net/lenguaje-y-comunicacion/genero-narrativo/>)

La Novela

Tiene variedad de personajes, rotulados según su grado de importancia en la historia narrada. Está escrita en prosa y el relato lo efectúa un narrador, quien sitúa al lector en el tiempo y espacio de los acontecimientos. No existen referentes de la mitología clásica y amplía la fantasía temática y va a la par con los tiempos históricos.

Elementos Básicos del Género Narrativo

- 1. Autor:** es o fue un ser humano real, que está ajeno a la acción y es quién crea la historia y el tipo de narrador que la contará.

2. **Narrador:** es una creación del autor, un ente ficticio que está presente a lo largo de la historia, pueden ser diferentes tipos:
- Narrador Omnisciente.-Es el narrador con conocimiento total o absoluto, conoce y puede detallar a los personajes en su interioridad.
 - Narrador Personaje.-Es el narrador que tiene una participación protagónica dentro de los hechos que suceden en la historia, es un personaje más dentro de la misma y desde esa posición va relatando los hechos. Asimismo, el narrador puede participar de un modo secundario.
 - Narrador Testigo.- Es aquel narrador que estuvo o está presente al momento en que acontecen las situaciones, pero no participa directamente de éstas. Posee un conocimiento de tipo parcial.
3. **Personajes:** son los que ejecutan las acciones dentro de la narración. Existen principales y secundarios, según su relevancia dentro de los acontecimientos y estos poseen caracterizaciones físicas, psicológicas y de retrato.
4. **La acción:** son la serie de sucesos o hechos que se llevan a cabo en la historia narrada y que sustentan al argumento de la misma. Se divide en Presentación, Desarrollo y Desenlace.

La narración cuenta acerca de mundos posibles, que si bien pueden ser sacados de la realidad, en ocasiones son elementos de creación, es decir, configuran mundos ficticios. De esta forma, podemos entender que el autor va creando distintas realidades, según la representación de mundo que quiera expresar y los receptores

o los lectores estamos invitados a adentrarnos en esa ficción y asumir un grado de complicidad con el escritor.

5. El Espacio: tiene lugar al interior de un espacio específico, es el sitio donde se llevan a cabo los diferentes acontecimientos que se van desarrollando a lo largo de la obra, se clasifican en:

- **Físico:** También se le conoce como escenario y responde al lugar
- **Psicológico:** Es el ambiente espiritual que rodea al entorno y, por ende, influyen las formas de actuar que tengan los personajes. Este espacio es el que cada personaje tiene en su interioridad, en directa relación con sus sentimientos, sean de alegría, angustia, frustración u otros.
- **Social:** Es el espacio cultural. Ideas ético-morales, pensamientos religiosos y políticos, entre muchos más que rodeen a los hechos ejecutados por los personajes. Es decir, es el entorno en que se realiza la acción.

6. El Tiempo: Es el elemento de la narración que tiene en cuenta la duración, sucesión y ordenación en que se producen los distintos acontecimientos.

El orden temporal en que se puede desarrollar la historia puede llevarse a cabo de **forma lineal** cuando se cuenta en el orden en el que sucedieron los hechos. A veces, el narrador altera el orden temporal anticipando o posponiendo hechos, con los que se produce una ruptura del orden **cronológico**.

La duración del tiempo que se narra puede ser diverso: varios años, un día, unas horas.

(Genero narrativo. (s.f) recuperado el 15 de abril de 2014, de <http://www.escolares.net/lenguaje-y-comunicacion/genero-narrativo/>)

Manifestaciones Narrativas

✓ Mito

Es un relato fantástico atemporal, que posee una tendencia o inclinación religiosa o sacra, así como puede responder a la filosofía y que indica a los inicios del mundo, a lo que supuestamente conformó a la humanidad y sucedió en el comienzo de todo; narrando de seres fascinantes o divinos, que tenían cualidades heroicas.

(Género narrativo. (s.f) recuperado el 15 de abril de 2014, de <http://www.escolares.net/lenguaje-y-comunicacion/genero-narrativo/>)

✓ Leyenda

Es una forma de narración que es típica de la oralidad, es decir, se va transmitiendo de forma verbal de generación en generación. La leyenda puede hallarse en versos o en prosas y cuenta acerca de sucesos maravillosos que han ocurrido en un lugar real determinado y que forman parte de la cultura popular de una zona específica, de un entorno local.

✓ El Romance

Es un tipo de poema anónimo, propio de los cantares de gesta y de los cantores populares o juglares, quienes narraban la historia de un pueblo y para ello utilizaban la métrica en versos octosílabos, con rimas asonantes en los versos pares.

✓ **Poema Épico**

Se relaciona con la epopeya griega, de mayor extensión y con un estilo más elaborado y narra las acciones de seres extraordinarios y heroicos, que son de alta estima y dignos de reconocimiento por parte de su nación; poseen un carácter patriótico, asociado al sentimiento de un pueblo.

✓ **Cuento Popular**

Es el típico cuento de "hadas", con un marcado acento maravilloso, donde los personajes o son en extremo buenos o en extremo malos, totalmente hermosos u horripilantemente feos. Asimismo el bien triunfa y el mal es condenado. El espacio físico del cuento es un ambiente irreal y en un tiempo que no es posible determinar.

1.3. Justificación

La provincia del Carchi al encontrarse limitada al norte con la frontera con Colombia su principal fuente de ingresos son mediante el comercio y el turismo, al realizar un libro de cuentos y leyendas se contribuirá de manera abundante en cuanto al turismo debido a que se generará un interés particular por conocer este atractivo y se conocerá la forma de vivir y pensar de la gente de dicho sector, reuniendo en un solo libro las diferentes formas de vida de cada cantón y en su totalidad de la Provincia del Carchi.

La provincia cuenta con varios atractivos turísticos tangibles conocidos, pero no así los atractivos intangibles como son los cuentos y leyendas, las coplas, etc.

1.4. Definición del problema central

El Ecuador es un país sudamericano que se encuentra atravesado por la línea equinoccial o ecuatorial, de ahí que viene el nombre de Ecuador, la misma que posee 3 maravillosas regiones: Costa o litoral, Sierra o Andina, Oriente o Amazonía y se incluye a Galápagos o Insular como a una más de las Regiones, por ello el Ecuador se lo conoce también como el país de los cuatro mundos.

La región Sierra cuenta con 12 provincias, hacia el norte limitando con Colombia se encuentra la provincia del Carchi, la cual posee 6 cantones en los que con el transcurrir del tiempo se forjaron algunos cuentos y leyendas relatados por gente de épocas anteriores que se han transferido de generación en generación. Estos mismos cuentos y leyendas han enriquecido a la Provincia pero a pesar de que existe gran diversidad de ellos no se conocen del todo y básicamente el problema radica en que existen pocos compendios escritos que específicamente estén orientados a darle otro matiz a los relatos tradicionales para difundirles dentro del propio Carchi. Por esta razón, con la creación del libro se pretende incrementar un valor agregado dentro de los atractivos culturales y naturales existentes, rescatando lo pasado para que no quede en el olvido y transmitiendo las memorias de nuestros abuelos a las futuras generaciones.

CAPÍTULO II

En este capítulo se realizará un análisis de los principales actores involucrado en el problema y solución del tema, se describirá a los beneficiarios directos e indirectos indicando el alcance o porcentaje de beneficio que obtendrán del mismo.

2.1. Análisis de involucrados

2.1.2. Mapeo de involucrados

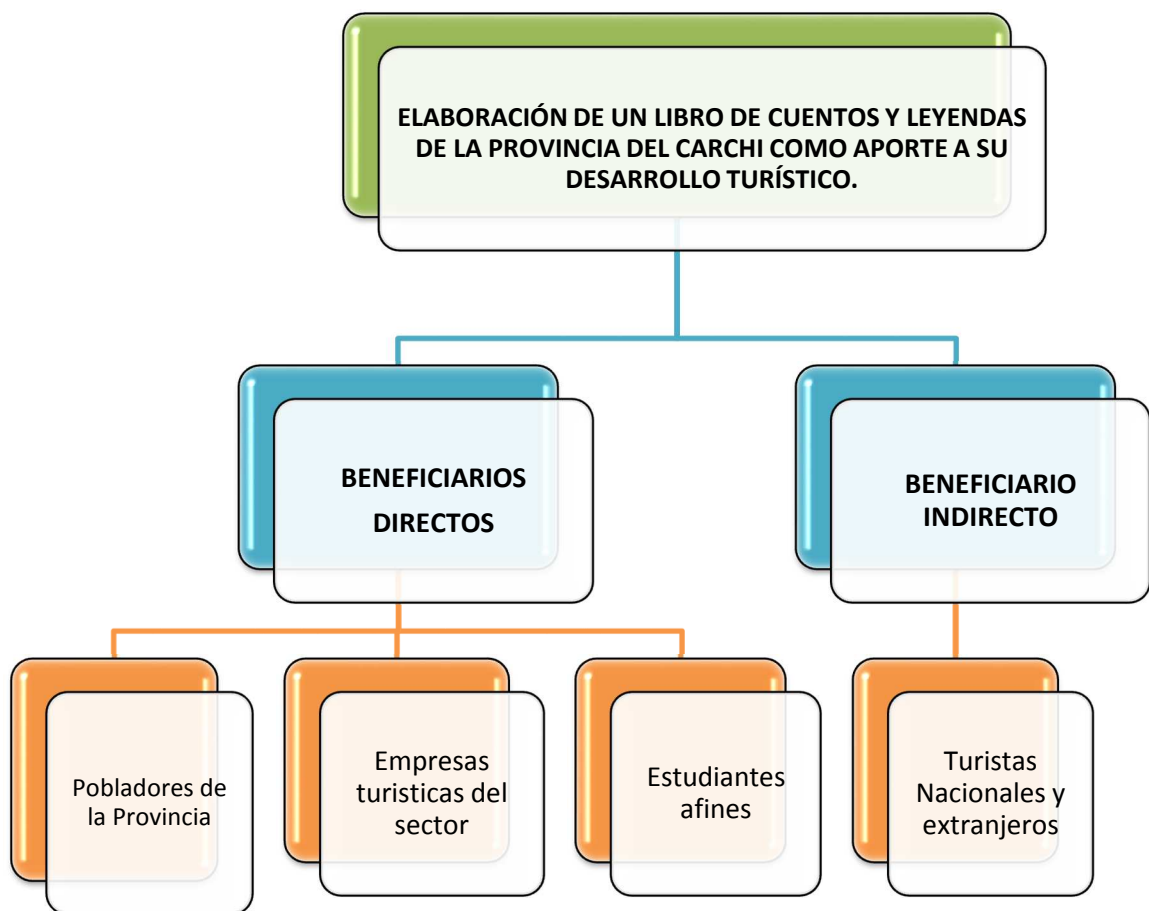


Figura 1: Análisis de involucrados

Elaborado por: Inés Carrillo

Tabla 1: Matriz de análisis de involucrados

N º	BENEFICIARIOS DIRECTOS	BENEFICIARIOS INDIRECTOS	OBSERVACIÓN	PORCENTAJE
1	Pobladores de la provincia		Los pobladores de la provincia serán beneficiados directamente debido a que podrán realizar o iniciar alguna actividad turística incluyente a esta forma de turismo y conservarán tradiciones ricas en cuanto a cultura.	90%
2		Turistas nacionales y extranjeros	Los turistas se beneficiaran pues conocerán algo tan importante de la provincia relacionando de esta manera otro tipo de turismo del sector.	85%
3	Empresas turísticas del sector		Las empresas turísticas tendrán mayor afluencia turística los mismos que ofrecerán sus servicios.	85%
4	Estudiantes afines		Los estudiantes tendrán mayor información de la provincia.	90%

CAPITULO III

3. Problemas y objetivos

En este capítulo se dará a conocer los problemas y objetivos, para explicarlos se elaborará un árbol de problemas y un árbol de objetivos con sus causas y efectos.

En el árbol de problemas y objetivos se detallarán las causas por las cuales se no se conoce de manera más amplia y completa la información cultural de la provincia del Carchi, las razones que impulsan a buscar la solución que mitigue la falta de información, la falta de motivación de practicar y mantener activas las tradiciones locales de la provincia en mención con ayuda de las autoridades y actores que se ven involucrados directa e indirectamente.

Figura 1: Árbol de problemas

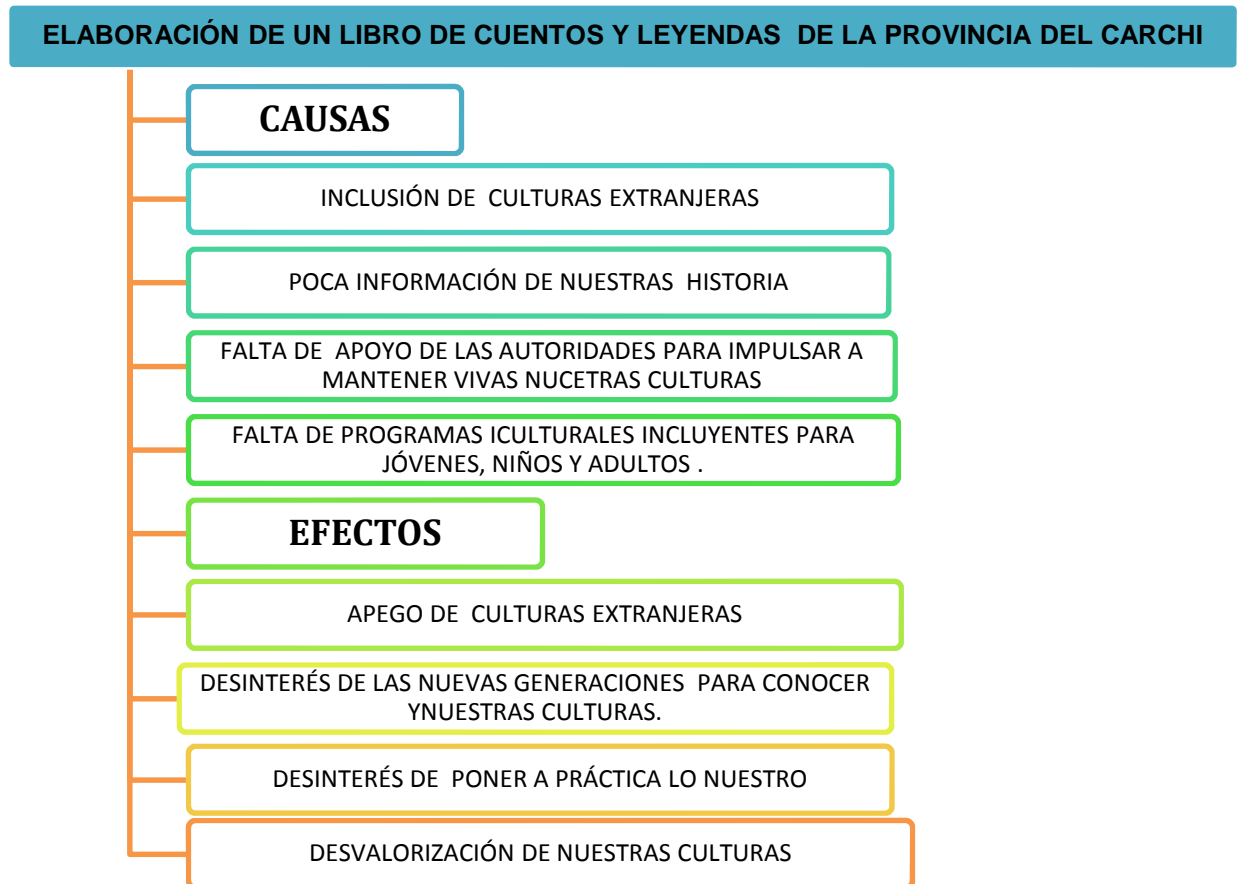
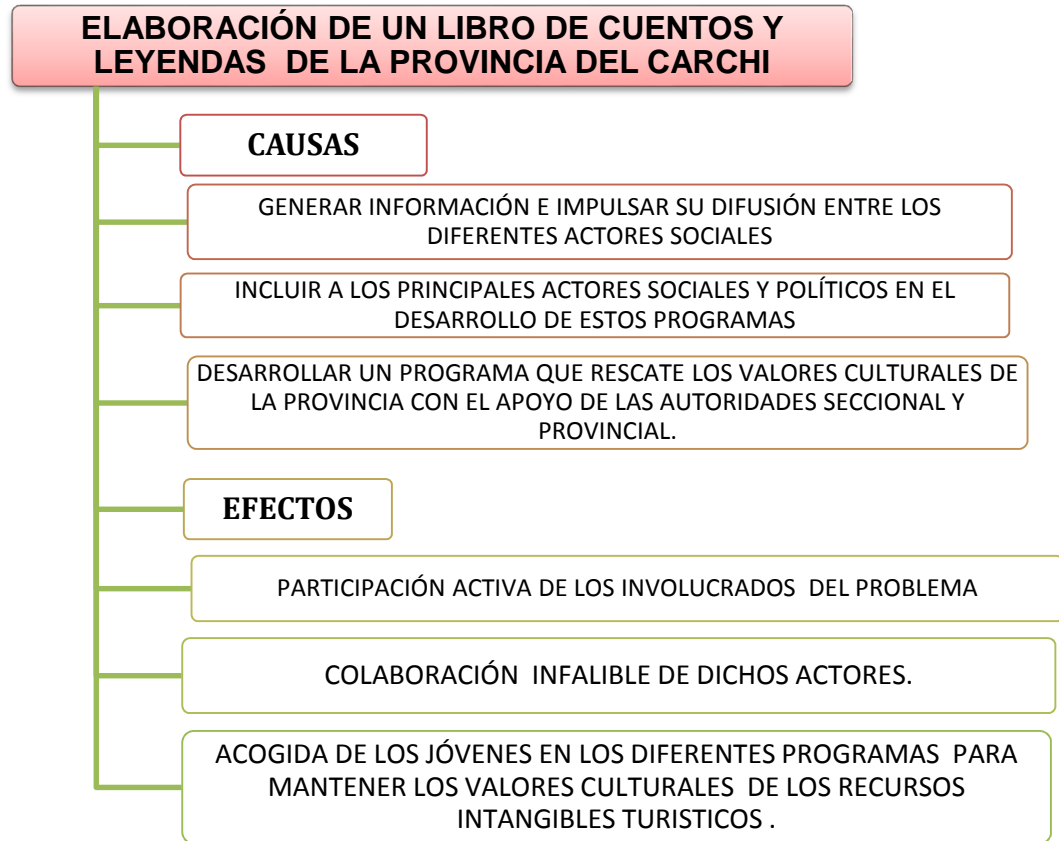


Figura 2: Árbol de objetivos



Conclusiones

Las diferentes formas de expresión cultural de las provincias del Ecuador en especial la provincia del Carchi hablando expresamente de las leyendas y cuentos que son un patrimonio cultural provincial no son mantenidas activas en un mayor porcentaje debido a la gran falta de apoyo de las autoridades local y seccional.

La falta de interés de los jóvenes de mantener las tradiciones de la provincia ya sea por la falta de interés o falta de apoyo de las autoridades o adultos responsables por mantener de generación en generación las tradiciones de nuestros antecesores.

La introducción de nuevas culturas de cierta forma peligrosas y mal vistas por nuestra sociedad que solo han acarreado problemas dentro de cada familia e interrumpen el proceso de recuperación de las tradiciones y patrimonios intangibles.

Con la ayuda de las autoridades local y seccional, jóvenes y adultos y todos aquellos actores que se encuentran involucrados directa e indirectamente en la recuperación y mantención de las diferentes formas de expresión cultural se logrará el objetivo trazado al inicio de este trabajo. Con los programas que se pueda implementar con cada actor responsable la participación de todos y apoyo de los mismos y aquellos encargados en curso del gobierno de la provincia y del país.

CAPÍTULO IV

En este capítulo se presentara la mediada en que los objetivos se pueden cumplir con las estrategias que se plantea para cada una, así mismo se realiza un cuadro detallado de cómo llegar a cumplir con los objetivos planteados calificándolos con categorías medias y altas y para mejor comprensión de los mismos se los desglosa más abajo.

4. Análisis de alternativas

Tabla 2: Matriz de análisis de oportunidades

OBJETIVO	IMPACTO PROPOSITO	FACTIBILIDAD TECNICA	FACTIBILIDAD FINANCIERA	FACTIBILIDAD SOCIAL	FACTIBILIDAD POLÍTICA	TOTAL	CATEGORÍA
Obtener suficiente información de la cultura ecuatoriana	4	3	3	5	4	19	ALTA
Realizar programas con los personajes para impulsar la conservación de los cuentos y leyendas	5	4	2	3	2	16	MEDIA ALTA
Mantener la cultura de cuentos y leyendas de la provincia.	3	3	3	5	2	16	MEDIA ALTA

Impulsar al desarrollo y extensión de los cuentos y leyendas de la provincia en estudio.	3	4	3	4	4	18	ALTA
Generar interés y curiosidad por los cuentos y leyendas, entre los ciudadanos de la provincia.	4	4	3	4	3	18	ALTA
TOTAL	19	18	14	21	15	87	

Matriz de análisis de Objetivos.

Elaborado por Inés Carrillo

Análisis:

- ✓ La categoría del primer objetivo es alta, ya que se puede obtener información a través de muchos medios como el internet, bibliotecas, las mismas personas de la provincia del Carchi.

- ✓ El segundo objetivo tiene categoría media- alta es primordial realizar programas que impulse a mantener viva la cultura Ecuatoriana, en especial de la Provincia del Carchi.

- ✓ El tercer objetivo tiene categoría media-alta, es necesario que la cultura de Ecuador se mantenga y se de la importancia respectiva.

- ✓ El cuarto objetivo es categoría alta, se debería impulsar la cultura Ecuatoriana, con ayuda de las autoridades respectivas y buscando maneras aparte de los programas, ver que en cada actividad se recuerde los cuentos y leyendas.

- ✓ El objetivo 5 tiene categoría alta, sería factible que las personas que saben de estas culturas colaboren dando a conocer , y que la gente tenga interés en ello, mediante los programas mencionados anteriormente,

Figura 3: Diagrama de estrategias

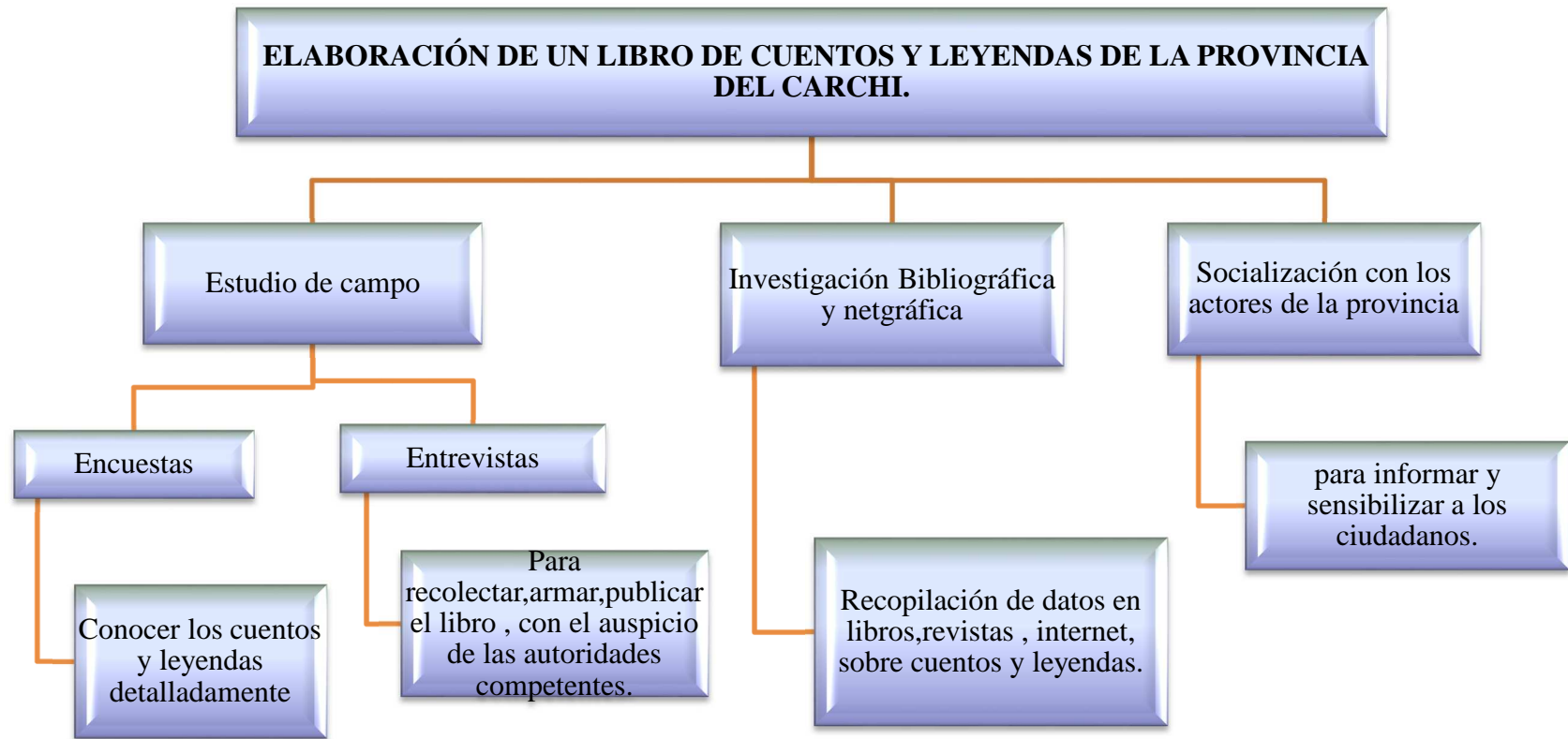


Diagrama de estrategias
Elaborado por: Inés Carrillo

Tabla 3: Matriz de Marco Lógico

FINALIDAD	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACION	SUPUESTOS
PROPOSITO			
<ul style="list-style-type: none"> Elaboración de un libro de cuentos y leyendas de la provincia del Carchi– Tulcán 	Incentivo a los pobladores del lugar para que proporcionen la información.	Historial de Información recogida, fotos.	Apoyo de las autoridades competentes.
FINALIDAD			
<ul style="list-style-type: none"> Recopilar datos , e ir armando el libro mencionado en este trabajo 	Información clara y concreta que seaveraz y novedosa.	Impresión del libro con Fotos. Adjunto un video.	Imprenta Privada.

COMPONENTES

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Personas que viven en el lugar en especial los adultos mayores. • Internet • Libros Antiguos • Revistas | <p>Entrevista a la autoridad local del cantón Tulcán.</p> | <p>Conclusiones de las entrevistas, análisis de las respuestas.</p> | <p>Las autoridades competentes y personas interesadas, colaborando con este proyecto.</p> |
|--|---|---|---|

ACTIVIDADES

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Investigación de campo • Identificar si son cuentos o leyendas. • Clasificar los cuentos y leyendas. • Visita y entrevista a | <p>Análisis y tabulaciones la información recogida. Conclusión de cada grafico estadístico.</p> | <p>Registro fotográfico conforme al desarrollo de este proyecto.</p> | <p>Publicación del libro dentro de la provincia y el país.</p> |
|---|---|--|--|



las personas

que viven en

el lugar.

- Incentivar a los actores del lugar a participar con lluvia de ideas.

Matriz de Marco Lógico

Elaborado por: Inés Carrillo

CAPITULO V

5. Propuesta

Introducción

En este capítulo se conocerá los antecedentes de la herramienta que se propone como solución, con su respectiva descripción.

Para la descripción se recopilará información de internet, libros e investigación de campo realizada en la provincia, específicamente en el cantón Tulcán.

El objetivo de esta investigación es realizar un libro en el que se relata los cuentos y leyendas más populares o más conocidos de la provincia del Carchi específicamente Tulcán, debido a que no existe un libro que los relate, y que al contar con este ayudará progresivamente al incrementar el turismo y despertará el interés de conocer nuestra cultura a estudiantes y turistas nacionales y extranjeros.

Entonces el libro debe tener los cuentos y leyendas de forma que despierte el interés por leerlo tanto para estudiantes, moradores del sector y turistas y de esta forma mantener y conocer nuestra cultura.

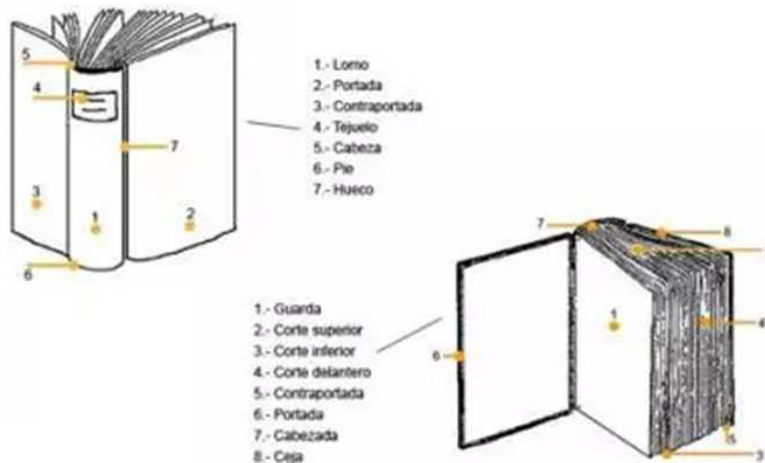
5.1. Antecedentes

ELABORACIÓN DE UN LIBRO DE CUENTOS Y LEYENDAS DE LA PROVINCIA DEL CARCHI.

Elaboración de un libro

El proceso de elaboración de un libro (La elaboración de un libro.(noticias) 22 de abril de 2010. <http://www.noticiasnet.mx/portal/7216-la-elaboraci%C3%B3n-de-un-libro.Ave-Barrera>) es meticuloso, sobre todo en la etapa de la edición, porque son varios pasos por los que recorre un manuscrito para llegar a ser un libro, antes de mandarse a la imprenta. Ave Barrera, editora de Almadía nos habló de la producción de libros.

Partes del libro



- Sobrecubierta No todos los libros la tienen, pero es relativamente frecuente.
- Cubierta Se llama también "pasta" es consistente. Constituye el aspecto externo del libro y se extienden por la cubierta, lomo y la contracubierta.
- Lomo Es donde se imprimen los datos de título, número o tomo de una colección, el autor, logotipo de la editorial, etc.
- Guardas Hoja en blanco que aparece al principio y al final.
- Páginas de cortesía Se regala o tiene una dedicatoria manuscrita.
- Anteportada o Portadilla Va antes de la portada y se pone el título.
- Contraportada Página par posterior a la portadilla, generalmente blanca.
- Portada Se indican los datos del libro.
- Reverso de la portada Es la página de propiedad literaria o copyright, editor, fechas de las ediciones del libro, reimpressiones, depósito legal, título en original si es una traducción, créditos de diseño, etc.
- Cuerpo de la Obra Conjunto de hojas que constituyen el texto del libro.
- Página Cada una de las hojas con anverso y reverso numerados.
- Prólogo o introducción Es el texto previo al cuerpo literario de la obra.
- Índice Es una lista ordenada que muestra los capítulos, artículos materias u otros elementos del libro, etc.
- Biografía En algunos libros se suele agregar una página con la biografía del autor o ilustrador de la obra.

- Dedicatoria Es el texto con el cual el autor dedica la obra, se suele colocar en el anverso de la hoja que sigue a la portada. No confundir con dedicatoria autógrafa del autor que es cuando el autor, de su puño y letra, dedica la obra a una persona concreta.

Pasos de elaboración

- Recepción del manuscrito: los editores toman la decisión de que se va a publicar cierto trabajo.
- Edición: los editores le dan lectura al manuscrito y hacen marcas de las sugerencias que tienen al autor, se firma el contrato de cesión de derechos y una vez que el libro está editado se entra al proceso de producción.
- Primera corrección: formación tipográfica o maquetación, diseño editorial, seleccionan la forma del libro: en la caja tipográfica en la que entrará, el tipo de letra y el puntaje, página legal, texto, índice, colofón, notas e ilustraciones, dependiendo de los requerimientos de cada libro.
- Segunda prueba: nueva revisión al texto, si es que la necesita.
- Prueba final: Último filtro de correcciones, antes de mandar a imprimir el libro.
- Impresión: en la imprenta se encargan de hacer la compaginación de los pliegos, se quema en placas de metal, encuadernación, empaquetamiento, entrega.
- Distribución: se organiza la entrada a la bodega de cada editorial y se procede a distribuir el tiraje del libro, en las librerías.

Para la elaboración de un libro se debe seguir las siguientes normas:

- 1) Las dimensiones del papel a utilizar: Puestas por el cliente o el diseñador, cuidando siempre la economía del pliego.
- 2) Márgenes al comienzo usted abocetara el pliego utilice el tipómetro, una buena regla de metal y tenga en cuantas las medidas tipográficas ya que el pliego tiene relación en toda su dimensión, Ejemplo puede elegir márgenes distintos en cuanto a lomo y corte, cabecera y pie.

Piense en la comodidad del lector, y en la economía establecida para la pieza. Márgenes normales pueden ser de 0.75 pulgadas /19 Mm., para obras de elegancia se utilizan mayores, si en los márgenes van ilustraciones también suelen ser superiores de tamaño.

Los márgenes superior e inferior tienden a ser mayor que los laterales, y el superior menor que el inferior

- 3) Intente ver los espacios en blanco que va a dejar y agrúpelos, así logra una mancha uniforme y logra un equilibrio entre la mancha y el blanco, entre lo blanco y lo negro.
- 4) La elección de la tipografía; No elegías demasiadas tipografías con dos o tres familias alcanza, fíjese bien en las combinación que realizara para los textos, siempre busque el mejor resultado óptico, no por ser dos tipos diferentes

- 5) Sobre el punto de la tipografía tener en cuenta que los lectores no leen habitualmente textos en 10 pt., 11 pt. Y 12 pt. Son recomendables, 12 pt. Incluso en textos largos se puede utilizar.
- 6) Interlineado de los textos, la regla dice que el interlineado debe ser de tres cuerpos sobre el cuerpo utilizado, si elegimos un cuerpo 12pt., el interlineado será de 15 pt.
- 7) Tamaño de las columnas donde vamos a poner el texto, este tamaño está dado por la tipografía y cuerpo, por esto al elegir la tipografía y el cuerpo no confiarse en que todas las tipografías miden igual ya que esto no es así, es importante la relación entre la grilla y la tipografía, siempre es útil tener el tipómetro a mano como las medidas tipográficas.
- 8) La forma que le demos a la grilla donde vamos a ubicar los bloques de texto, debe coincidir con el texto más pequeño que se utilice
- 9) Una vez que inserto el texto y las ilustraciones en la retícula sepárese de la hoja, observe la mancha que se forma, mire su equilibrio con respecto al blanco, fíjese qué sensación le transmite, si dicha mancha es gris, es muy probable que tenga equilibrio, si la mancha es negra o gris oscuro, ajuste los espacios de las columnas, mire el interlineado, usted debe ver un gris medio un gris 5.

5.2. Descripción

ELABORACIÓN DE UN LIBRO DE CUENTOS Y LEYENDAS DE LA PROVINCIA DEL CARCHI

Para la realización del libro se desarrollaron métodos para recolectar y ordenar la información los cuales aportaron de manera indispensable para la elaboración del mismo.

Se desarrollaron tres actividades para el levantamiento de la información:

1. Encuestas
2. Entrevista
3. Visitas de campo a la provincia del Carchi. (Tulcán)

Población

El Cantón Tulcán, se encuentra ubicada en los Andes Septentrionales del Ecuador y se encuentra dentro de la frontera con Colombia, en esta vez vamos a utilizar la población de una de las parroquias del cantón, siendo esta la Parroquia Julio Andrade, su población total según el INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS (INEC) al 2010 es de 9300 personas habitantes entre hombres y mujeres de 19 comunidades y 11 barrios existentes dentro de la Parroquia.

Para saber a cuántas personas realizar esta encuesta se realiza el siguiente cálculo por muestreo simple aplicando esta fórmula:

Muestra

Para saber a cuantas personas realizar esta encuesta se ejecuta el siguiente cálculo por muestreo simple aplicando esta fórmula:

$$n = \frac{S^2}{E^2/Z^2 + S^2/N}$$

Dónde:

n= Tamaño necesario de la muestra

S²= Desviación estándar

E²= Error o diferencia máxima entre la media muestral y la media de la población

Z²= Margen de confiabilidad o número de unidades de desviación estándar en la distribución normal que producirá el nivel deseado de confianza, en este caso se utilizara un nivel de confianza del 95% o un α de 0.05, $z = 1.96$.

N= Tamaño de la población

Primero calculamos la media aritmética; Aplicando la siguiente formula.

$$\mu = \sum X/N$$

X= 9300 Habitantes de la parroquia Julio Andrade

N= 30 entre Comunidades y barrios de la Parroquia Julio Andrade

$$\mu = 9300/30$$

$\mu = 310$ Luego calculamos la desviación estándar:

$S^2 = \sqrt{\sum(X-\mu)^2/N}$; Para aplicar esta fórmula , realizamos el siguiente cuadro:

Tabla 4: Población

NUM.	COMUNIDAD/BARRIOS	REPRESENTANTE	u	Nº DE HABITANTES (X)	(X-u)	(X-u)
1	Guananguicho Alto	Sr. Luis Gonzalo Castillo	310	804	494	244036
2	El Moral	Sr. Julio Paguay	310	500	190	36100
3	San Vicente de Casa Fría	Sr. Jaime Tulcanaza	310	410	100	10000
4	Casa Fría	Sr. Bayardo Morillo	310	500	190	36100
5	La Cofradía	Sr. Marcelo Mueses	310	410	100	10000
6	San Joaquín	Sr. Hermes Cuaical	310	399	89	7921
7	San Pedro	Sr. Bolívar Puetate	310	400	90	8100
8	Michuquer Alto	Sr. Nelson Enríquez	310	410	100	10000
9	San Francisco del Troje	Sr. Wilson Montenegro	310	400	90	8100
10	Loma Chiquita del niño Jesús.	Sr. Vicente Mueses	310	310	0	0
11	Ipueràn	Sr. Raúl Puetate	310	310	0	0
12	Casa Grande	Sr. Segundo Chapí	310	311	1	1
13	La Aguada	Sr. Pastor Puetate	310	309	-1	1
14	Piedra Hoyada	Sra . Marcela Echeverria	310	450	140	19600
15	Santa Rosa de Chunquer	Sr. Ramiro Rosero	310	436	126	15876
16	Presidente Comunidad Yangorral	Sr. Moisés Pozo	310	400	90	8100
17	Comunidad de Yalquer.	Sr. Simón Bolívar Chuga	310	310	0	0
18	Chauchin	Sr. Jorge Puetate	310	290	-20	400
19	Gruta de Fátima.	Sr. Segundo Vizcaíno	310	310	0	0
20	La Estrellita	Sr. Alfredo Paspuel	310	100	-210	44100
21	Pispud	Sra. Blanca Bolaños	310	110	-200	40000
22	San Juan Bosco	Sr. Carlos Freire	310	80	-230	52900
23	Bellavista	Sra. Clara Arteaga	310	88	-222	49284
24	San Antonio	Sra. Laura Elisa Pereira	310	75	-235	55225

25	Norte	Lcdo. Segundo Laguna	310	108	-202	40804
26	Centro	Doc. Lermontov López	310	290	-20	400
27	Santa Clara	Lcdo. Edwin Vivas	310	220	-90	8100
28	Santa Teresita del Niño Jesús	Sr. Carlos Díaz	310	100	-210	44100
29	Padre Avelino Fuertes	Sr. Servio Benavides	310	200	-110	12100
30	El Camal	Tlgo. Luis Adolfo Erazo	310	260	-50	2500
	TOTAL POBLACION			9300.00	0.00	763848.00

Ahora si con los datos obtenidos del cuadro, procedemos a calcular la desviación estándar.

$$S^2 = \sqrt{\sum(X-\mu)^2/N}$$

$$S^2 = \sqrt{(763848)/9300} \text{ moradores Comunidades y barrios de la Parroquia Julio Andrade}$$

$$S^2 = 873.98/9300$$

$$S^2 = 0.094$$

E= Se va a utilizar un error de máximo del 5%

Con los datos anteriores procedemos a calcular el tamaño de la muestra poblacional.

$$S^2$$

$$n = \frac{E^2/Z^2 + S^2/N}{S^2}$$

$$E^2/Z^2 + S^2/N$$

$$0.094$$

$$n = \frac{0.05^2/1.96^2 + (0.094^2)/9300}{0.094}$$

$$0.05^2/1.96^2 + (0.094^2)/9300$$

$$0.094$$

$$n = \frac{0.05^2/1.96^2 + (0.094^2)/9300}{0.094}$$

$$0.05^2/1.96^2 + (0.094^2)/9300$$

$$0.094$$

$$n = \frac{0.0025/3.8416 + (0.008836)/9300}{0.094}$$

$$0.0025/3.8416 + (0.008836)/9300$$

$$0.094$$

$$n = \frac{0.00065077 + 0.00000095010}{0.094}$$

$$0.00065077 + 0.00000095010$$

$$0.094$$

$$n = \frac{0.000651720}{0.094} = 144.23$$

$$0.000651720$$

La muestra poblacional para realizar las encuestas es a 144 personas.

5.2.1. Encuesta

Las encuestas se realizarán con el fin de obtener información de los estudiantes acerca de los cuentos y leyendas, el objetivo es que nos cuenten todo lo que saben acerca de este tema. La encuesta consta de 2 hojas en las cuales están distribuidas 9 preguntas sencillas de responder algunas de selección múltiple y otras de Si o No.

Se detalla a continuación las preguntas de la encuesta:

ENCUESTA

Objetivo: Recopilar suficiente información para el análisis del grado de participación y colaboración de los moradores del Cantón Tulcán, para el desarrollo del libro en mención.

GENERO:

FEMENINO MASCULINO ()

La encuesta es de uso exclusivo para la elaboración de tesis de grado.

CONTESTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

1) ¿Qué tipo de libros le gusta leer?

- a) Educativos (....)
- b) De entretenimiento (....)
- c) De filosofía (....)
- d) De ciencia ficción (....)

2) ¿Cree usted que los cuentos y/o leyendas son importantes en el aspecto turístico de la provincia del Carchi?

SI (....) NO (....)

3) ¿Por medio de quien o de que conoce estos cuentos y leyendas?

- a) Abuelos
- b) Libros
- c) Internet

4) ¿Conoce algún libro de cuentos y/o leyendas de esta provincia? En caso de conocerlo cite al autor o el título del libro.

SI (....) NO (....)

5) ¿Le gustaría que exista un libro que relate los cuentos y/o leyendas de la provincia?

SI (....)

NO (....)

6) ¿Cree que este libro sería una excelente opción para atraer turistas nacionales y extranjeros?

SI (....)

NO (....)

7) ¿Cómo se debería promocionar este atractivo turístico?

a) Representación teatral (....)

b) Creación, Impresión y difusión mediante un libro (....)

c) Publicación a través del internet (....)

d) Audición Radial

8) Piensa usted que un libro es más llamativo cuando contienen imágenes que le hacen pensar en el contenido.

SI (....)

NO (....)

9) ¿Piensa que el libro ayudara a mantener viva la cultura que contienen los cuentos y leyendas?

SI (....)

NO (....)

Se realizaron 144 encuestas (VER ANEXO 1) en los barrios y comunidades de la Parroquia Julio Andrade del cantón Tulcán, estos lugares han sido estratégicos para encuestar a las personas ya que son sitios donde nacen los cuentos y leyendas , en este sentido encontramos personas de todo tipo como adultos mayores , amas de casa, estudiantes .

Para el desarrollo se han tomado en cuenta la tabulación de la encuesta descriptiva (VER ANEXO 2)

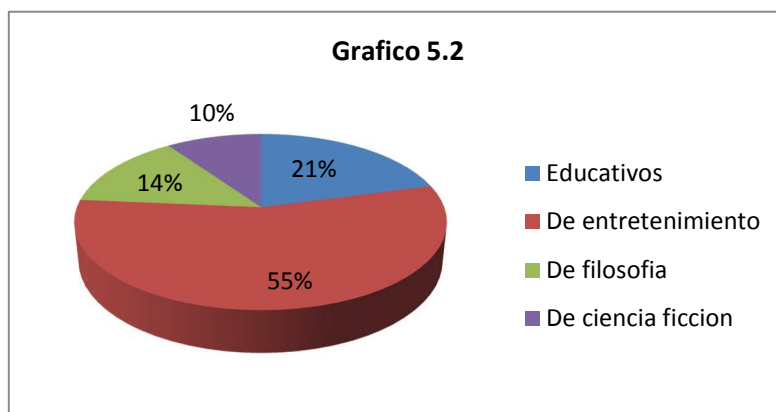
A continuación se observa los resultados obtenidos en cada una de las preguntas de la encuesta descriptiva.

1.- ¿Qué tipo de libros le gusta leer?

Tabla 5: Encuesta

Educativos	30
De entretenimiento	80
De filosofía	20
De ciencia ficción	14
TOTAL	144

Figura 4: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 1.

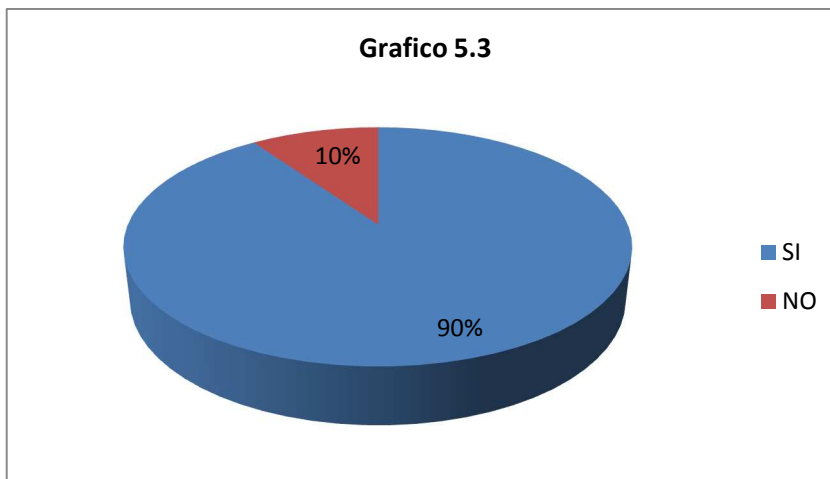
Las 80 personas respondieron que les gustaría leer libros de entretenimiento lo que equivale al 55% , siendo este el porcentaje más alto . Como se puede observar, en esta pregunta es altamente aceptada el libro de entretenimiento , resultado que es satisfactorio para poder continuar con las siguientes preguntas, nos da a entender que la gente prefiere leer contenidos que lo entretengan y lo hagan salir de su rutina, y propenderá a bajar el nivel de estrés que provoca una vida rutinaria.

2.- ¿Cree usted que los cuentos y/o leyendas son importantes en el aspecto turístico de la provincia del Carchi?

Tabla 6: Encuesta

SI	130
NO	14
TOTAL	144

Figura 6: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 2.

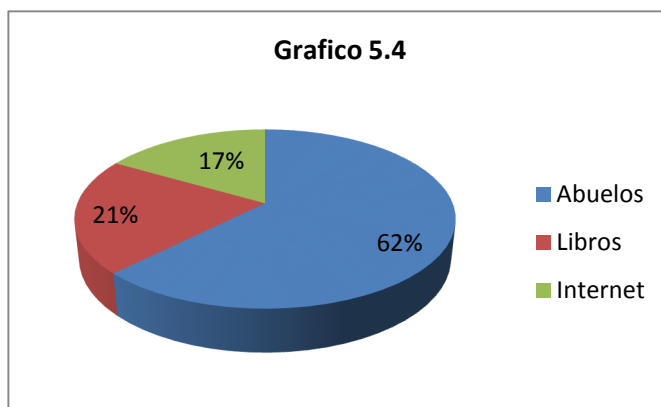
Podemos notar que un 90% manifiesta que los cuentos y/o leyendas son importantes dentro del turismo Carchense, lo cual significa que el libro podría ser muy bien aceptado por las personas tanto hombres como mujeres, sin importar su edad, raza ni religión.

3.- ¿Por medio de quien o de que conoce estos cuentos y leyendas?

Tabla 7: Encuesta

Abuelos	90
Libros	30
Internet	24
TOTAL	144

Figura 5: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 3.

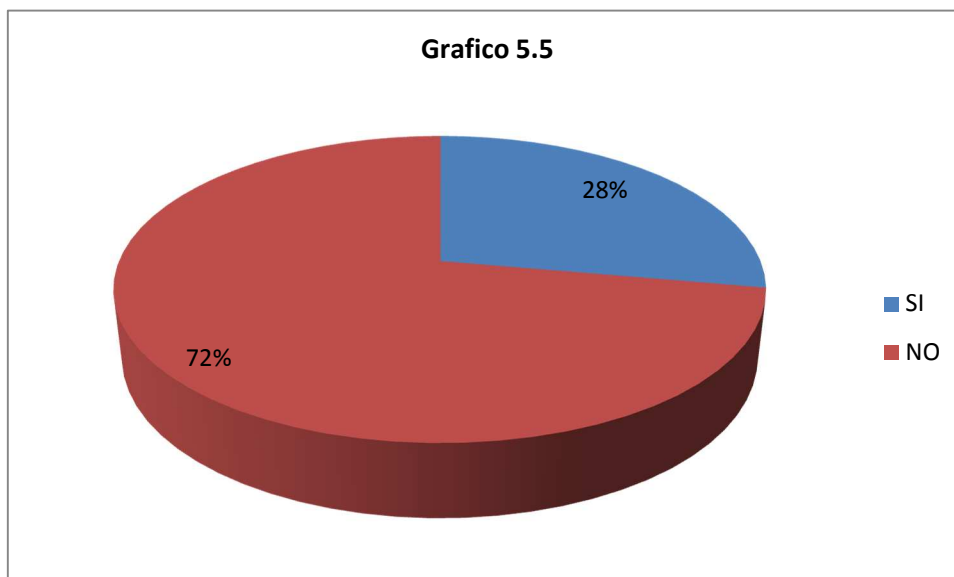
En esta pregunta podemos ver que 90 personas específicamente adultos mayores son los que transmiten los cuentos y/o leyendas, siendo este el 62%, porcentaje más alto que los demás medios de comunicación, es muy importante destacar la labor de nuestros abuelos que son los pioneros en mantener innata la cultura de estos cuentos y/o leyendas, los libros y el internet ocupan el 21% y 17% respectivamente, Por lo tanto debemos fomentar la lectura de los libros haciendo que las mismas sean entretenidas e innovadoras, ya que en el libro se queda plasmado aquello que muchas personas olvidarán en un momento dado, lo que un libro bien conservado siempre estará allí para ser leído y el mundo de los cuentos y/o leyendas sea descubierto por cada lector.

4.- ¿Conoce algún libro de cuentos y/o leyendas de esta provincia? En caso de conocerlo cite al autor o el título del libro.

Tabla 7: Encuesta

SI	40
NO	104
TOTAL	144

Figura 6: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 4.

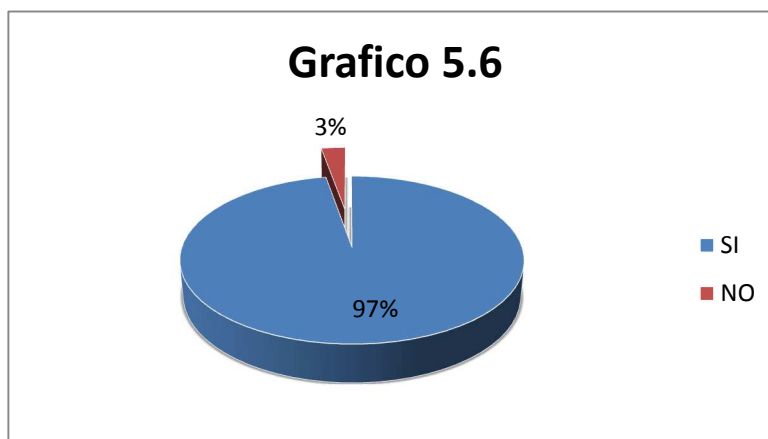
Claramente se puede ver que la mayoría esto es el 72% de personas que no conocen de cuentos y/o leyendas de un lugar donde ellos mismos residen, por lo tanto podríamos decir que existe un desconocimiento profundo de sus riquezas turísticas , motivo por el cual están perdiendo la oportunidad de ser reconocidos también por este atractivo.

5.- ¿Le gustaría que exista un libro que relate los cuentos y/o leyendas de la provincia?

Tabla 8: Encuesta

SI	140
NO	4
TOTAL	144

Figura 7: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 5.

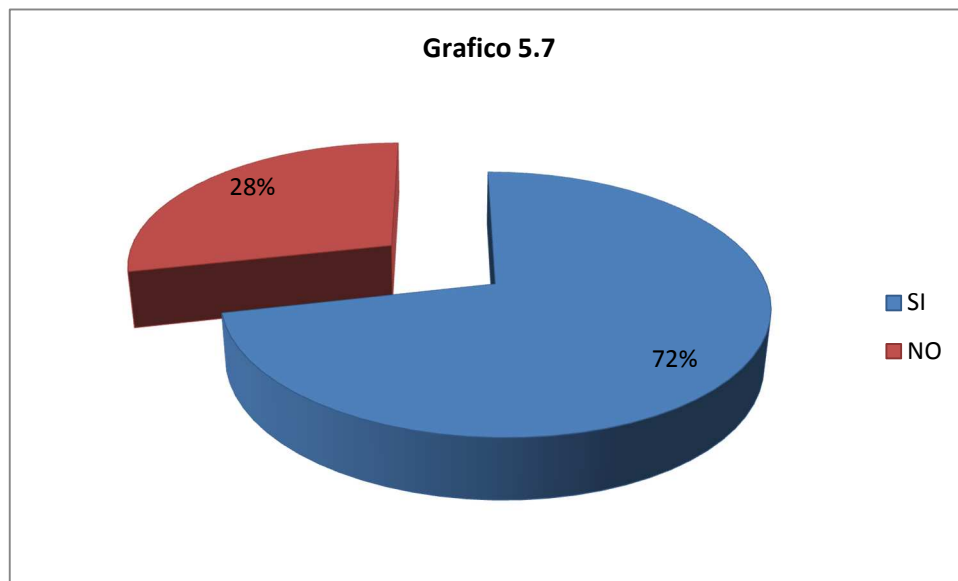
En este grafico tenemos un apoyo total que representa un 97% de personas que le gustaría que la propuesta de la creación del libro se lo realice y sea difundido y leído por los lectores interesados, resulta atractivo la idea de que un libro sea acogido por la mayoría de los encuestados, esto nos permite ver más allá de la provincia, realmente es interesante ver cómo la gente manifiesta un apoyo de esta magnitud, con este resultado es seguro que la publicación del libro tendrá buena acogida, esto beneficiara al pueblo Carchense para ayudar a fomentar el turismo de la Sierra Ecuatoriana.

6.- ¿Cree que este libro sería una excelente opción para atraer turistas nacionales y extranjeros?

Tabla 9: Encuesta

SI	103
NO	41
TOTAL	144

Figura 8: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 6.

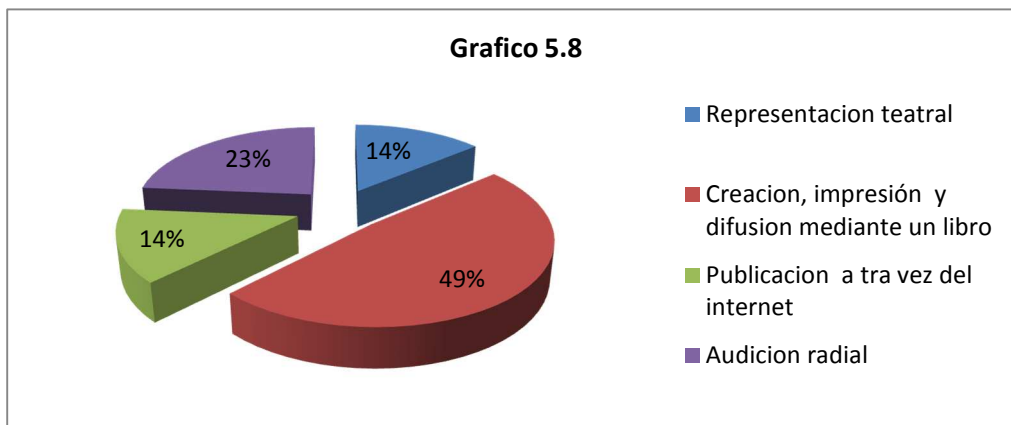
En esta pregunta hay una excelente acogida a la propuesta de la creación del libro de cuentos y/o leyendas como alternativa para atraer turismo nacional y extranjero, tenemos un 72 % de respuestas positivas, en relación al 28% que cree que no resultaría el libro, como existe máspositivos que negativos, seguiremos adelante con la propuesta.

7.- ¿Cómo se debería promocionar este atractivo turístico?

Tabla 10: Encuesta

Representación teatral	20
Creación, impresión y difusión mediante un libro	70
Publicación a través del internet	20
Audición radial	34
TOTAL	144

Figura 11: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 7.

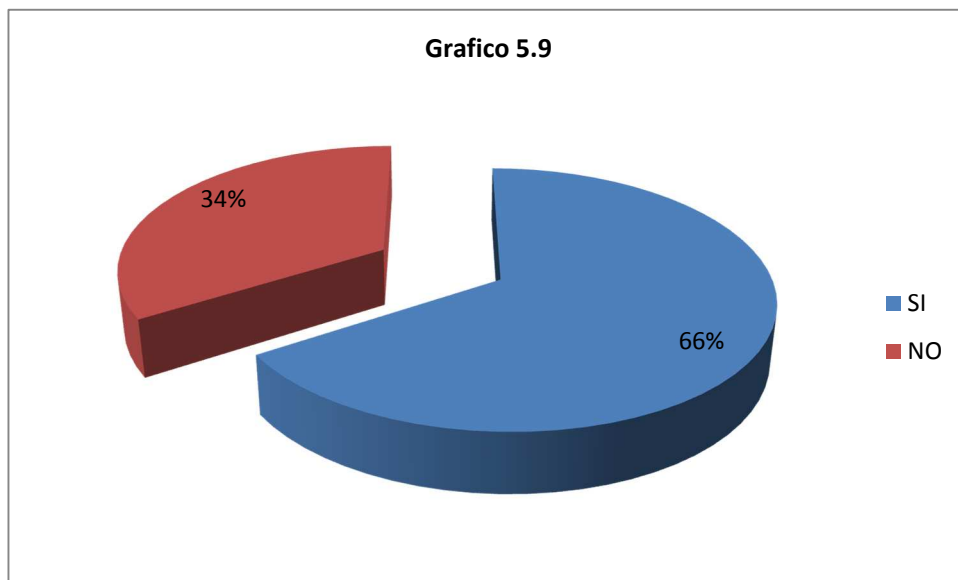
En la figura de esta pregunta hay una notable preferencia por el libro en propuesta para promocionar los cuentos y/o leyendas como atractivo turístico, con el 49% de porcentaje en apoyo, le sigue el 23% de audición radial, el público lo acogería de un buen modo con este método, luego tenemos el 14% unánime con la representación teatral y publicación por internet, son igualmente aceptables, pero ya que la mayoría lo prefiere leer en un libro, seguiremos con la propuesta.

8.- Piensa usted que un libro es más llamativo cuando contienen imágenes que le hacen pensar en el contenido.

Tabla 11: Encuesta

SI	130
NO	14
TOTAL	144

Figura 9: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 8.

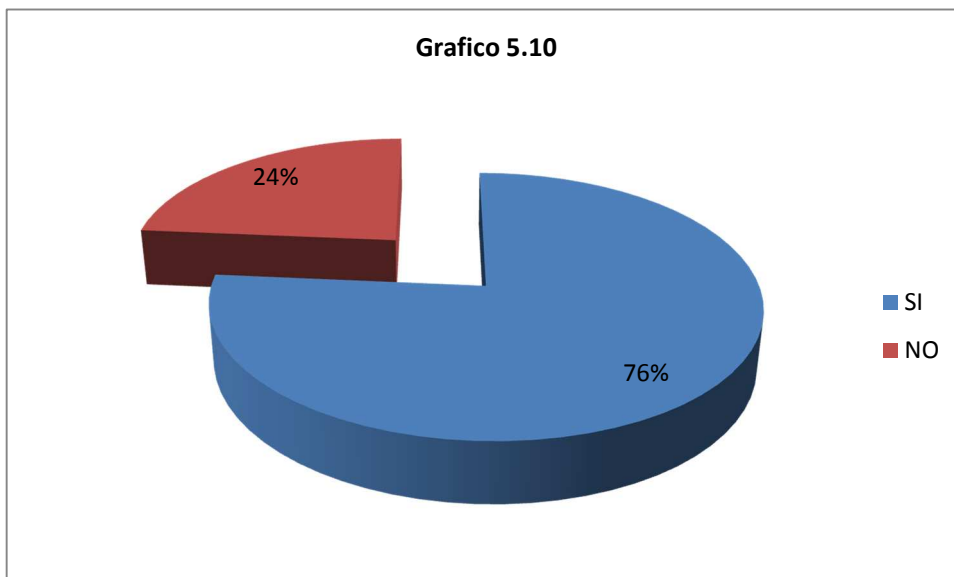
Para esta pregunta el 66% de personas están de acuerdo que un libro llamaría más la atención si contiene imágenes que le hagan pensar el contenido del libro, hay una minoría que piensa que no es llamativo que existan imágenes dentro del libro. Como en esta pregunta también es favorable para la creación del libro, continuamos con la propuesta, y se creara el libro para el deleite del público lector.

9.- ¿Piensa que el libro ayudara a mantener viva la cultura que contienen los cuentos y leyendas?

Tabla 12: Encuesta

SI	110
NO	34
TOTAL	144

Figura 10: Encuesta



Análisis de la respuesta a la pregunta N° 9.

Podemos ver que la gente piensa que el libro ayudara a mantener viva la cultura de cuentos y/o leyendas, con un apoyo del 76% de las personas encuestadas, definitivamente el libro debe crearse.

5.2.2. Entrevista

Se realizará una entrevista a la autoridad local del cantón Tulcán para descubrir el nivel de información que tiene de los cuentos y leyendas de la provincia y obtener el apoyo para la difusión del libro.

ENTREVISTA

ALCALDE DEL CANTÓN TULCÁN (ING. JULIO CESAR ROBLES)

- 1. ¿Cuáles son las manifestaciones culturales más importantes en el Carchi y que se está haciendo a nivel de gestión local por conservarlas?**

Muy buenas tardes, mire algunas de las manifestaciones Carchenses son los valles, cascadas, y mundialmente reconocidas, el cementerio de Tulcán, por las figuras de las diferentes culturas.

- 2. ¿Qué manifestaciones de la narrativa literaria popular (cuentos, mitos y leyendas) son considerados como los más tradicionales de la Provincia?**

Lo más relevante de esto es la del Pupo, un señor que anduvo en varias instancias Carchenses, el cual dejó algunas frases que deberíamos aplicar.

- 3. ¿En este género de la imaginaria narrativa, qué autores han realizado producción literaria destacada en el siglo pasado?**

Por el momento tengo conocimiento de la obra inédita Don Quijote en Tulcán, escrito por el educador y periodista Alejandro R. Mera.

- 4. A los autores de este género literario en los últimos años, ¿de qué manera se les ha apoyado desde la gestión de las entidades Gubernamentales?**

Soy reciente en este cargo como alcalde y no sabría decirle de que manera.

- 5. ¿Cree usted que sería factible elaborar un libro o revista que recoja los cuentos y leyendas más representativos de la Provincia con el auspicio del GAD Tulcán y las Universidades del cantón?**

Pero por supuesto que sí, es más sería un enorme aporte al desarrollo turístico cultural de la Provincia, en el que deberían participar niños, jóvenes, adultos y adultos mayores, este último serían los principales actores, pioneros en relatar estos cuentos y/o leyendas, los cuales quedarían plasmados en un libro.

- 6. Si hubiera una iniciativa o proyecto para que estos cuentos y leyendas se les represente en obras teatrales con estudiantes de educación media y superior, como medio de difusión, ¿Cuál cree Ud. sería el nivel de aceptación y apoyo del Gobierno Provincial o de los Gobiernos seccionales?**

A mi criterio personal sería muy factible el apoyo del GAD Municipal, y porque no la provincial, en lo que respecta al municipio tomare en cuenta este tema para que entre al presupuesto del GAD municipal, para apoyar en lo necesario para la difusión de los cuentos y leyendas de la Provincia.

Conclusión de las entrevistas realizadas

En vista de la apertura colaboradora del sr, Alcalde, se puede concluir que hay una posibilidad positiva de que el libro entre en grande para su respectiva creación y difusión, el cual de todas maneras permitirá avanzar con este proyecto.

5.2.3. Visitas de campo al cantón Tulcán.

El Cantón Tulcán tiene muchos atractivos turísticos, entre ellos destacándose el cementerio por la gran variedad de figuras hechas con los cipreses que habitan, se supone este lugar guarda muchas leyendas y cuentos.

Sus figuras tienen variadas formas representativas de la flora y fauna del Ecuador y de las culturas romanas, griega, inca, azteca y egipcia, divididas en dos zonas: la primera ubicada en la parte frontal del cementerio, conocida como "Parque de los Recuerdos" y la segunda ubicada en la parte posterior, bautizada con el nombre de "Altar de Dios".

El Carchi como provincia norteña posee muchas riquezas naturales las cuales han dado lugar a la aparición de muchos cuentos y leyendas que lo identifican tanto a nivel provincial, como nacional.

Se hizo una sola pregunta al llegar a uno de los moradores del lugar (Johnny Méndez), y nos contó la siguiente leyenda:

No hay una sola persona que no haya escuchado hablar sobre los duendes. De esas pequeñas criaturas con las que las madres amedrentan a los niños: "Te van a llevar los duendes".

Cuando era pequeño me daba miedo de encontrarme con ellos. Los duendes son unos pequeños hombres en miniatura que miden como medio metro de altura, usan boina grande y visten lujosamente, con trajes de colores. La mayor parte del tiempo andan

juntos. Andan por los potreros, cafetales y caminos solitarios, no les importa si es noche o de día con tal de andar vagabundos.

Al visitar una casa se hacen invisibles, molestan demasiado, echando cochinadas en las comidas, tiran lo que se encuentre en sus manos. Pero lo que más persiguen es a los niños de corta edad, los engañan con confites y juguetes bonitos; así se los llevan de sus casas para perderlos. Si el niño no quiere irse, se lo llevan a la fuerza; aunque llore o grite. Una vez un señor, quién me merece todo respeto, contó que una noche, cuando él iba a caballo con otro amigo vio saltar un chiquito a la orilla del camino. Al ver esa figurilla en ese camino tan solitario y en horas tan inoportunas ambos se extrañaron; bajaron el ritmo de los caballos para preguntarle hacia donde se dirigía. Voy a hacer un mandadillo dijo el pequeñín.

Pero a pesar de que apresuraban el paso, el pequeñín los seguía a cierta distancia, con una habilidad increíble. Aquel espectáculo los puso como piel de gallina, y no querían mirar hacia atrás; y cuando quisieron mirar, había desaparecido.

Algo muy parecido a esta historia anterior le sucedió al hijo de un amigo. Sus padres lo buscaron por todos lados, se había perdido hacía dos días, quién estaba en un potrero lejano del pueblo.

Cuando se le pregunto cómo había llegado allí, dijo que unos hombrecitos muy pequeños se lo habían llevado dándole confites y juguetes; pero cuando estaban lejos del pueblo, pellizcaban y molestaban y mientras lloraba, aquella jerga de chiquillos reía y bailaban.

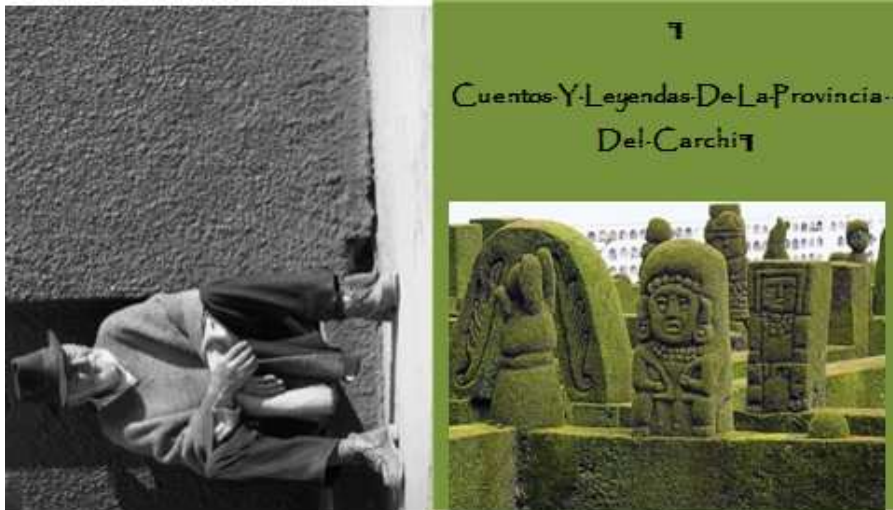
Este suceso se comentó mucho en aquel pueblo y es digno de estudiarse por lo misterioso del caso.

Dicen las gentes que para ahuyentar los duendes de una casa, aconsejan poner un baile bien encandilado con música bien sonada.

Una vez obtenido la información mediante la encuesta, la entrevista y la visita de campo se procede a seleccionar la información que es de utilidad, la misma que estará en el libro.

A continuación se detallará paso a paso las partes del libro de cuentos y leyendas.

Portada y contraportada



CONTENIDO

Introducción

1. El Pupo
2. La lavandera del río bobo
3. El toro del Rosal
4. Las Voladoras
5. La guagua negra
6. El señor del río
7. Cuando nos acercamos por el río Tajamar
8. La baila y la laguna
9. El árbol de los quesillos
10. La beata y el diablo
11. La vieja del fogón
12. El duende
13. Los entundados

14. Leyenda de la Gruta de la Paz

15. La viuda alegre

16. Leyenda de Pasto

17. El caballo blanco de Chical

5.3. Formulación del proceso de aplicación de la propuesta

La creación del libro de cuentos y leyendas de la Provincia del Carchi , consiste en animar a los moradores, en incentivarlos para que den a conocer todas las leyendas y cuentos existentes dentro de la provincia del Carchi, ya que ellos son los beneficiarios directos de este proyecto.

Aplicación de la propuesta

Una vez seleccionada la información se elaboró el libro con el siguiente contenido:

EL PUPO



El Pupo, proviene del lenguaje chaima y significa cabeza. Metafóricamente esto quiere decir que los carchenses son los jefes de estas regiones o también la cabeza del territorio nacional.

Pupo, sinónimo de hospitalidad, franqueza, valentía. Su palabra es firme, pues su ideología política jamás la cambia. En él no existían los “camisetazos”. Es trabajador, solidario, mingüero, “verdadero soldado en la paz y en la guerra”.

Historia de la palabra Pupo

En Colombia se gestó la revolución conservadora, generales colombianos con sus huestes invadieron territorio ecuatoriano. Pero el general Rafael Arellano organizó a los liberales y no permitió tal abuso y es así como derrotó a los conservadores y los persiguió hasta el otro lado del río Carchi. Los alcanza a los invasores en Panam, pueblo cerca de la ciudad de Ipiales con lo que consiguió la victoria total y termina con un problema que estaba alcanzando visos internacionales. Al regresar victoriosos a Tulcán celebrando con alegría, una señora llamada Mercedes

Landázuri (alias la mamá Pebeta) líder conservadora, dolida por la derrota de los conservadores, los insultó gritándoles indios roscas, PUPOS, ya que nuestros soldados mostraban el ombligo porque su uniforme era pequeño, que fue regalado por el gobierno de Veintimilla para una fiesta religiosa. Palabra que nacería como un insulto en aquella circunstancia, hoy PUPO es gloria, ejemplo y orgullo carchense y nacional.

La Mujer del Pupo es de estatura mediana, de rostro muy hermoso, sus cejas pobladas, su tez limpia y un poco sonrojada en sus mejillas, su peinado lo realizaba partido por el centro y elaboraba unas trenzas las mismas que se las amarraba con cintas de color rojo o azul especialmente en tiempos de campaña política, de lo contrario, utilizaba ciertos cordones de color o se amarraba las trenzas con el mismo cabello. Su vestimenta era muy conservadora y de colores tristes, así por ejemplo, usaban blusas unas bordadas y otras simples, utilizaban sombrero especialmente en el campo, sus faldas eran largas y rectas, muy anchas con un doblado en el filo inferior de la falda al que llamaban guarda mugre, algunas faldas eran doradas, esto dependía de la clase social o estabilidad económica. Pero su característica fundamental era la de usar un pañolón, el mismo que en su filo era bordado flecos largos; sus sandalias casi cubrían todo el pie y por lo general eran azules casi de terciopelo. Siempre se la veía junto al hombre en su trabajo, eran laboriosas en el hogar, en el campo, nunca le faltaba una sonrisa para los demás, mujer minguera que supo organizar a su familia, a su barrio, mujer fiel y sincera, sensible, cariñosa pero también valiente y rebelde que combatió a los gobiernos corruptos e inclusive brindó su vida por la libertad, jamás su voz se calló, ya que se sentía “orgullosa de ser la mujer del Pupo.”

LA LAVANDERA DEL RIO BOBO



Tuvo su origen hace muchísimos años en la ciudad de Tulcán, tratándose de una mujer que acostumbraba a lavar la ropa en el río Bobo y lo hacía frecuentemente a partir de las cuatro de la mañana, tenía un lugar señalado, donde se encontraba una piedra grande, al pié del río.

Cierta madrugada, mientras lavaba la ropa se le presento un personaje conocido parado en la mitad del puente vestido completamente de negro y llamó insistentemente a la mujer, esta se acercó a él con temor, ya que eran horas de la madrugada; pensó que podría reconocerlo, pero sucedió que el forastero le solicito comedidamente que le vendara los ojos con una venda que la tenía en las manos, ella atendiendo tal suplica lo hizo y ante su asombro el extraño personaje se lanzó del puente y cayó de cabeza, exactamente sobre la piedra en la que ella solía lavar la ropa.

El cuerpo del extraño se esfumo en el agua y desapareció sin dejar rastro, como tampoco fue encontrado su cadáver por más que fue buscado y nadie dio razón de él. Mientras tanto, la lavandera del rio Bobo, luego de tal espectáculo, entro en depresión nerviosa y después de algunos días murió ante el asombro de quienes conocieron este suceso.

EL TORO DEL ROSAL



Cuentan que por los años de 1940, en la ciudad de Tulcán, a pretexto de una ola de frío y de cierta holgura económica por la baja del peso colombiano, habían aumentado escandalosamente en número de bares, cantinas, discotecas y otros lugares más destinados a la diversión mal sana, por lo mismo se estaba fomentando el vicio de la corrupción de nuestra sociedad.

De la hacienda el Rosal se había extraviado uno de los mejores toros, de color barroso, de sólida grande y filuda cornamenta, por lo que su propietario ofrecía una magnífica recompensa.

Mientras tanto, se dice que en la ciudad de Tulcán apareció un toro de las mismas características del animal perdido que corría las calles de la ciudad, luego de las doce de la noche, completamente enfurecido, bufando y votando espuma por el hocico, y por lo tanto investía a cuantos encontraba a su paso que regularmente, después de las reuniones de diversión y haber ingerido abundante aguardiente se iniciaban los

escándalos que terminaban en destrucción del local y a continuación salían a las calles y proseguían con peleas y como resultado: muertos y heridos.

En estas circunstancias y cuando las riñas tomaban cuerpo, aparecía el toro del rosal que, con su furia salvaje, arremetía a los viciosos trasnochadores, debiendo ser internados en el hospital para ser curadas sus graves heridas.

El toro del Rosal continuó rondando la ciudad por mucho tiempo, habiendo logrado la tranquilidad y la paz ciudadana.

LAS VOLADORAS



Las leyendas más populares de Mira tratan sobre Las Voladoras, las mismas que han sido transmitidas en forma oral a través de varias generaciones. Estas leyendas se refieren a las hechiceras, magas, brujas o voladoras que habitaban en nuestra ciudad, así como también en Urcuqui y Pimampiro formando un triángulo perfecto entre estas 3 poblaciones, las mismas que se caracterizaban por llevar y traer noticias desde cualquier lugar del mundo de manera inmediata, así como por utilizar sus hechizos para ocultar los romances que mantenían con sus amantes ante sus maridos.

Otra característica de las voladoras era que se vestían de blanco, lo que a su vez nos hace deducir que eran hechiceras de magia blanca, además siempre se las ha representado como mujeres bellas, de cabelleras largas y que planeaban en el aire y no como la tradicional "bruja" de magia negra que volaba en escoba, tenía aspecto diabólico, llevaba sombrero puntiagudo, vestimenta y gato negros y acarreaba muchas desgracias y maleficios.

Las voladoras son seres mitológicos que, sin dejar de crear cierto miedo y curiosidad entre quienes escuchan las leyendas, eran consideradas más como el correo del pueblo que como brujas, ya que se dice que en aquellos tiempos en que no había comunicación inmediata como ahora, las noticias se conocían antes que los autores de las mismas tengan tiempo de regresar de sus viajes para contarlo y aquello se les atribuía a las voladoras.

Otro hechizo de las voladoras, según las leyendas, era convertir a los hombres en gallos o mano de plátanos cuando había necesidad de ocultarlos, pero nunca para hacerles daño.

Se cuenta que para emprender su vuelo tenían que vestir almidonadas enaguas blancas, ponerse unturas de ciertas pomadas maravillosas en las axilas y pronunciar aquella famosa frase “De villa en villa, sin Dios ni Santa María” y salían volando.

Existen otras caracterizaciones de la Voladora de Mira, pero en ellas se las hace aparecer como brujas de magia negra, que hacen daño y que están contactadas con el diablo, pero en lo que se refiere, estrictamente, a las leyendas narradas en Mira, esa concepción no aparece sino que es producto de leyendas de otros lugares como Urcuqui, Pimampiro, Caranqui y de otros países que quieren relacionarla con las Voladoras de Mira, incluso algunos escritores manifiestan que este lugar era el escogido para realizar los aquelarres (conciliábulos de brujas), pero de aquello nunca se ha contado en las leyendas mireñas.

Según las leyendas de las Voladoras, existen varias formas de hacer que éstas caigan a la tierra como: ponerse en el suelo abriendo los brazos en cruz, poner el

sombrero boca arriba, o colocar las tijeras en cruz. Además para reconocer a las Voladoras se les debe pedir que al otro día vayan a casa del que le hizo caer a buscar o pedir sal y así se sabe de quién se trata, este es un rito que las voladoras deben cumplir.

Existen varias leyendas sobre las Voladoras contadas a través del tiempo, dejando siempre al oyente con la intriga ¿existirían de verdad?, ¿será cierto lo que nos cuentan o simplemente serán producto de la gran imaginación de nuestra gente?, eso queda a criterio de nuestros queridos lectores.

- ¿Sintieron ese ruido? –Pregunté a mi señora y a mis hijos, a eso de las doce de la noche.

- Sí, -contestó mi esposa. ¿Qué será?

- Parece que algo cayó encima de la casa.

Hace muchos años, las casas de esta población eran cubiertas de paja y sin tumbados. Este tipo de cubierta permitía escuchar el más leve ruido. La curiosidad fue tanta que me decidí a salir para ver lo que ocurría. Me levanté de la cama, me puse el poncho, abrí la puerta y cautelosamente salí al patio. Los perros ladraban aterrados de espanto. La noche estaba iluminada por la luna. Alcé la vista por la cubierta de la casa y, ¡Oh sorpresa! Era una VOLADORA. Pero, tan pronto se percató de mi presencia, dio un salto y voló... Llevaba en sus manos una escoba; su largo cabello suelto se agitaba en el viento; sus almidonadas enaguas blancas formaban una larga cola. Traté de acostarme en cruz

sobre la tierra para lograr que caiga la voladora, pero cuando traté de hacerlo fue tarde.

La voladora desapareció de mi vista.

- Ha sido una voladora - dije a mi mujer cuando entré a casa sin poder articular bien mis palabras por la nerviosidad que se apoderó de mí.

Juan, mi hijo mayor, dijo: A cada rato vienen las voladoras

EL GUAGUA NEGRO



El guagua negro se asoma cada noche de luna en el paso del Nudo de Boliche y lo hace a toda persona que tiene mal corazón. Hay varias versiones acerca de esta leyenda. Su paso es obligado para todo viajero que quiere llegar a Tulcán. La jornada se inicia en el antiguo pueblo de Orejuela, hoy llamado Julio Andrade y tomando la cuesta de "Culebras", llegaban a la posada que llamaban "Piedra Plancha" o del "Pumamaque".

Los caminantes apresuraban su paso para ascender o descender, pues temían a la noche y con ella los asaltos, el frío excesivo y sobre todo el "guagua negro", el cual aparecía intempestivamente sobre cualquier roca, con un poncho pequeñito, unos calzones sumamente grandes, alpargatas y en su diestra un "perrero" o fuste de arriero, con el cual espantaba a los viajeros, pero no a todos, sino a quienes demostraban mala conducta o mal corazón. Sin embargo, el susto era mayúsculo y todos invocaban a la Virgen de las Lajas al llegar a tan singular paraje.

Juan Domingo Tatamués, mozo fornido y revolucionario de cepa, había nacido en algún lugar cercano a Tulcán y tuvo la suerte de acompañar a su padre en una noche de fuerte invierno hasta Ipiales, lugar desde donde debía acompañar a Don Juan Montalvo en un viaje a Tulcán. En ese corto recorrido escuchó con fervor las instrucciones y lecciones del insigne batallador ambateño. Desde aquel día cambió la cinta del sombrero trabajada por su madre por una roja de gran proporción, símbolo indiscutible de su convicción política.

En uno de los tantos viajes que solía realizar al interior del país debido a su condición de arriero, conoció en Paja Blanca a María Lías, hija décima de Francisco Lías, el cual, por amor a la religión, había tenido tres mujeres las cuales le dieron doce hijos. Se rasgaron muchas vestiduras. Parecía que de un momento a otro el cielo vomitaría fuego. En fin, los dos amantes en una noche de luna por medio chaquiñán cubierto de cerotes mortiños y arrayanes huyeron despavoridos ante la porfiada ignominia del mundo.

Cuentan que en la casa posada esa noche descansaron. Allí engendraron un niño a la sombra de pumamaque y el arrullo de los montes. Noches más tarde, un guagua negro, con sombrero de lana adornado con cinta roja, poncho pequeñito, calzones anchos, alpargatas ceñidas con lanas azules de gran tamaño y en su diestra un fute de arriero castigaba a quienes aparentaban un gran corazón pero que sus acciones eran negras, negras como las sombras que cubren las cimas del Boliche.

EL SEÑOR DEL RÍO



Comienza en Chiles , hizo pintar un cuadro del señor del río , y dice q tiene bastante fe al cuadro y cree q es mejor que este ahí que en la iglesia, pero nadie le daba importancia, y nadie se imaginaba lo que había de suceder, pero en ese momento empezó a moverse todo, era un terremoto, todos se escondían, frente a la devastación del terremoto, al día siguiente, todo estaba destruido, a excepción del cuadro del Sr. Del Río , sorprendidos quedaron los vecinos, pero se asustaron aún más cuando siguieron los temblores, pensaban ir a Ipiales, y se llevaron el cuadro del Sr del Río, en el pueblo no quedo nadie, todos se fueron a Ipiales, llevando consigo la imagen del nuestro Sr del Río , como en la viña del Sr. Había de todo tuvieron aquella la gente que pasar de todo, desde favores hasta desprecios, regresaron al pueblo juntos con la imagen, y es tanta la fe, que se ha expandido en toda la provincia.



CUANDO NOS ACERCAMOS POR EL RIO TAJAMAR.



Se trata de que las personas pastusas como se les llama, cuando se acercaban al río de Tajamar Escuchaban, muchas cosas que supuestamente decía el Río, que no se caigan de semejante altor, cuidado guambra carishina, te has de caer,....

LA BAILA Y LA LAGUNA



La Hermosa Parroquia de Maldonado junto con exuberante vegetación, el sabor de la guayaba, la permanente presencia de los jilgueros y los grillos, están sentados silbando su viento, y cuando el abuelo cuenta los cuentos el viento va cogiendo en su imaginación, tomada del libro tradición oral del cantón Tulcán,. Presentan la Baila y la Laguna, , cuentan que hace tiempo en ese sector siempre estaban en baile , se encontraban en una gran fiesta al son de la flauta, el arpeño, en fin , y así seguían en baile, entre baile y baile no escuchaban los gritos que venía de la laguna, pocos escucharon las advertencias, mas pudieron el baile, y la bulla de todos los vecinos , dicen que nadie supo dar razón , que o quien advirtió a la gente de la ladera, no se sabe si hubo un anuncio, no se sabe, llovía, muuucho, no escampaba, y la gente empezaron a salir, los que estaban borrachos no pudieron salir, murieron ahogados , y cuando esto termino, vieron que algo bailaba en la laguna, era una serpiente que bailaba, y eso fue lo único que quedo, al otro día se levantaron los sobrevivientes y querían saber que paso con lo que veían , el agua había bajado un poco, y la gente todo muerta, y la baila y la serpiente se habían esfumado, y con tanta gua, ya no pudo secarse.



EL ÁRBOL DE LOS QUESILLOS



Esto sucedió en el barrio Piedra Pintada, Efraín llegó a su casa, y como se cogió muchos quesillos que encontró, y como había llevado varios quesillos para el otro día, mmm a media noche, escucho tenebrosas palabras que decía, Efraín tienes que devolver el quesillo, de donde cogiste, Efraín más que asustado se fue al lugar a devolverlos, camino, busco, se perdió, cansado, desesperado y sin atinar que hacer, ha zumbado el quesillo por las ramas, cansado y enojado por no poder comer los quesillos, regreso a la casa.

LA BEATA Y EL DIABLO



Donde hay guagua no hay diablo, Pialacita, era una joven que daba catecismo, y no le gustaba el baile, su tío la invitaba a bailar y ella le dijo, hay si solo en fiestas, es cosa del diablo, pero se quedó pensando en que era bautizo de su sobrina, y luego de pensarlo mucho salió al baile, en el camino se pareció un señor vestido de poncho colorado, y montado en un caballo, le advirtió que no se vaya a la fiesta pero no le hizo caso, y casi al llegar a la fiesta apareció de nuevo el sr, y de nuevo le advirtió, hizo caso omiso, ella miraba la fiesta y de pronto apareció un caballero guapo, y de poncho colorado y le saco al baile, ella aceptó y empezó a bailar, todos miraban como bailaba el sr, , un niño dijo que estaba miedoso el que bailaba, la Pielacita bailo mucho y tomando aguardiente, regreso a casa solita, y en el camino otra vez se le apareció el sr de poncho colorado, y le pregunto cómo le fue en el baile y el sr le dijo ahora si me toca a mi, el diablo la agarro de los pelos y piedad se perdió para siempre, la familia no sabía a donde se había ido, nunca supieron de pielacita, mientras todos bailaban

gustos, el niño se metió a la mesa y vio al sr que tanto bailaba con todas las jovencitas , el niño le advirtió que el sr que tanto bailaba tenía una pata de perro y una pata de gallo, pero al fin el dueño de casa salió afuera y vio que la casa estaba a punto de derrumbarse, y todos salieron de la casa, asustados y vieron que había sido el diablo, quien bailaba, entonces el diablo desapareció , y las personas del lugar salieron de la casa.

LA VIEJA DEL FOGÓN



A María y a su prima Matilde le agarró la noche por estar en la conversa, la cocina de María era muy acogedora, acabaron la merienda, y Matilde se quedó a dormir en casa de su prima, Cristian el hijo de Matilde tenía 4 años, la edad en que cualquier figura despierta incógnita, paso un tiempo , la abuelita y la prima se fueron a descansar, Matilde se despierta y ve que Cristian no llegaba a dormir, a la insistencia de la madre Cristian se levantó se acercó a la cama y se levantó, su madre para que conciliara el sueño empezó a acariciarle, y vio que tenía piojos, y aparecían más y más piojos, Matilde desconcertada empezó a tantear el rostro del niño, Matilde salió despavorida de la cama , a pedir ayuda, y la vieja del fogón le perseguía, Matilde conto a los vecinos lo que pasaba, y estaba asustada buscando a su hijo, los vecinos empezaron a acordarse, de la vieja del fogón , que le encanta el ají de piedra, y que se comía a los niños, al regresar a la casa, se encontraron con la inevitable evidencia, el niño estaba solo el esqueleto, la vieja del fogón se había comido al niño.

EL DUENDE



Historia tomada de Patricio Ortiz y Luis Vásquez

Priscila y su madre no se acordaron que a ciertas horas era mejor no salir de la casa, se fueron a buscar hierba para los cuyes , Vivian en la Paisada mas allá de la arrinconada, Su hija, tenía un bonito pelo, ya habían llenado la mitad de los costales y estaba oscureciendo, Lucila, había visto un niño , un bebe, la mama le llevo rápido a la casa a Lucila, estaba asustada, ya la había cobijado el duende, Lucila estaba como 8 días que se tiraba a la zanja, nadie podía curarle, siempre a las seis de la tarde salía a sentarse en las espinas de las moras, así pasaban los días y la Lucila cada vez más enferma, no quería comer, el duende enojado , subió y empezó a esparcir todo el maíz en el soberado, ante los gritos de la Lucila y el ruido que hacia el duende empezaron a llegar los vecinos, el vecino empezó a gritar al duende lo más enojado que pudo, solo

se escuchaba el duende que esparcía el maíz, el papa enojado empezó a disparar la carabina, consiguieron la sogá negra los rezos, lograron que Lucila se quede tranquilita, Llamaron a Rafael Montenegro que era un curandero, fueron a verlo y le contaron lo sucedido, y él le iba a cobrar en sures, conseguir velas y cigarrillos, el curandero llegó a l casa, he hizo que pasara la vela por el cuerpo, y dio la sentencia, dijo esta enduendada, consiguieron todo lo que le pidieron, Lucila se tranquilizó un poco, y de a poco se fue transformando , la Lucila se resistía tenía fuerza como tarzan , le amarraron a las escaleras, le soplaron , le humearon con Sahumerio , al día siguiente Lucila apareció con marca de cabresto en todo el cuerpo, le cortaron el pelo, y el duende ya no la molesto más.

LOS ENTUNDADOS

Eran los tiempos en que funcionaba el cuartel Isidro Ayora, y el Sr. Filadelfo y su amigo Rigoberto estando de franco tenía que irse y le pidió al papá que le haga levantar a las tres de la mañana, Vivian en Yanquel , cerca del Julio Andrade , avanzaban por el camino de la casa grande y escucharon unas voces , y así seguían comunicándose los viajeros con las voces y llegaron al partidero la estrellita, llegaron muchos en caballos, y querían atropellarlos, cada vez aparecían más caballos, y mostraron un crucifijo y al aparecer, todos los caballos se fueron al abismo, habían sido entundados, si no hubiese sido por los crucifijos se los llevaban con ellos al abismo.

LEYENDA DE LA GRUTA DE LA PAZ



Como conocemos nuestra virgen de la Paz es una virgen muy milagrosa y uno de los milagros que se hizo fue cuando un grupo de amigos viajaban en caballo a las horas de la madrugada estos se encontraban regresando a su casa por un camino cerca del santuario y en ese momento se realizó un deslave el cual se llevó consigo a un señor y uno de ellos grito virgen bendita ayúdalo pues ya que este era un abismo a esas horas nadie fue a verlo puesto que estaba mucha neblina pero a la mañana a primera hora lo fueron a mirar y lo encontraron en perfectas condiciones ya que los habían atrancado unas ramas de los arboles

LA VIUDA ALEGRE



En los días en los que la energía eléctrica era un extraño y raro fenómeno, décadas atrás, pasadas las altas horas de la noche, cuenta el vulgo qué, metido en la oscuridad, en medio de las callejuelas angostas y adoquinadas, aparecía a lo lejos el resplandor de la luz ávida, intermitente de un farol.

Moviéndose con insistencia, lujuria, de un costado a otro, agarrado de las manos bellas, pálidas y misteriosas de la "Viuda Alegre".

Adelante de sus pasos apresurados y del perfil hermoso, sensual, esbelto y sutil de quien también llamaban la "Viuda Negra", que se tapaba con un velo, escondiendo su rostro en la oscuridad de la noche.

Cubierta de un traje negro caminaba seductoramente, dispuesta a lograr una nueva conquista... para el camino a la locura o a la muerte. Los caballeros de aquel tiempo temerosos se escondían o corrían...

Aseguran que la viuda alegre era un alma en pena, que en su vida terrenal había dado malos pasos. Luego de enviudar, antes de su deceso, tuvo una vida pecaminosa llena de infidelidad y lujuria, razón por la que fue expulsada del purgatorio, del más allá.

Enviada de regreso a la vida, posiblemente para cumplir una misión o sedienta de venganza.

Desde entonces iba buscando en el camino a caballeros, jóvenes, hombres casados; impávidos, para seducirles con el menear incisivo de la luz de su farol. Los caballeros hipnotizados la seguían, atrás, abúlicos, por la calle Bolívar, por San Blas, San Sebastián, los chaquiñanes.

Ella se insinuaba, ante los ojos y oídos escondidos de los testigos, que se encontraban asombrados tras las rejas de las ventanas y balcones.

Se iba por las casas, llegaba a las puertas grandes, barrocas, desproporcionadas, coloniales, de dos hojas, que se encontraban aseguradas con puntales de madera, resguardadas de la viuda alegre.

Ella tocaba las puertas, llamaba a los maridos de cada pocilga, con cánticos, melodías seductoramente, con lamentos, voces obscenas.

El sonido y la luz del candelabro ingresaban por las rendijas de las ventanas, por debajo de las puertas. La familia, la esposa, se encargaban de proteger, y sobre todo de guardar al marido, al padre de familia para que no caiga en la seducción de la viuda. Les amarraban en los cuartos más distantes, en los sótanos. Oraban, hasta que la viuda buscara otra casa. Por lo general con voces de angustia era frecuente oír: ¡Busque otra puerta!

Una vez que caía en tentación algún caballero, ante la provocación de la dama, está la llevaba, haciéndole recorrer por todas las calles del pueblo, avergonzándoles, en presencia de las miradas solapadas y la burla de la gente; para luego guiarles a los barrancos del río Tome bamba, a los despeñaderos y acantilados del Vado y San Sebastián.

Entonces, a solas, asentaba el farol en un costado y se desvestía, se sacaba el abrigo y el vestido negro, poco a poco.

El caballero observaba ansioso, la luz del farol iba desvaneciéndose conforme la mujer iba despojándose de sus vestiduras, mientras al hombre, en una metamorfosis, le nacían cuernos en la cabeza, en la frente: "igualitos a los que luce Lucifer".

La viuda se destapaba pausadamente, hasta que al final, un instante antes de apagarse el farol y de descubrirse por completo el rostro, la viuda alegre desaparecía.

El hombre caía inconsciente al barranco, algunos morían, otros quedaban locos y heridos, pero todos con dos cuernos en la frente... deshonrados.

La gente del pueblo aseguraba haber visto en ese tiempo, esconderse en los portones de las pocilgas o de las casonas, de vez en cuando en conflictos, a hombres convertidos en diablos, con unos extraños cuernos y con un rabo en las posaderas, que se quedaba a veces atascado en las rendijas de las puertas que dan a la calle, que se cerraban en el apuro.

Contaban que los familiares de algún caballero desaparecido, acostumbraban buscarlo en los despeñaderos, para luego refundirle en algún lugar recóndito de la casa, para siempre.

LEYENDA DE PASTO

Embilput y embilquer

El cerro Chiles era considerado el varón y el Cumbal la hembra, ambos cerros eran hijos del Dios sol y amos de la cordillera de los Andes. Sus entrañas eran ardientes y botaban lava hacia las partes bajas, la lava del Chiles llegó hasta la laguna del Voladero y la lava del Cumbal a la laguna de su mismo nombre. El Voladero nació del varón llamado Embilput, y del Cumbal una hermosa mujer que se llamaría Embilquer que significa luz del pueblo, los dos hijos salieron de las aguas en 10 meses solares, la pareja se encontró muy cerca de Túquerres (Nariño). La energía de los volcanes los atraía. Se enamoraron perdidamente, pues tenían la misión de poblar las partes altas, ya que ambos nacieron del vientre de la tierra y sus espíritus eran de fuego. El propósito era dar origen a una estirpe que será respetada por siglos: sus padres los volcanes cuidaran de sus hijos. Los dos se amaron apasionadamente, de ellos descendieron los Pastos, amos y señores de la comarca que poblaron: Tusa, El Ángel, Puntal, Huaca, Tuñcan, Pupiales, Gualmaton, Muellamues, Funes y Pasto, sitios envidiables, paisajes y tierras fértiles. Pueblos dedicados a la agricultura, fuertes en la guerra y sabios en la paz. Ya muy ancianos Embilput y Embilquer fallecieron aconsejando a su raza la unión para que sea respetada. Sus cuerpos se transformaron en cóndores.

EL CABALLO BLANCO DE CHICAL



Que partidazo de vóley que nos jugamos ¡ festejemos!. Ojala se enseñe doctor en Chical somos gente buena y sincera. Doctor le cuento que cada noche veo un caballo blanco en la hacienda de don Fichamba: es grande y hermoso ájala sea una huaca. ¡ Eso es huaca ¡. El otro día a don Custial se le apareció un gallo de muchos colores y de un machetazo le corto el pescuezo y en vez de sangre cayo plata en los terrenos del señor Fichamba se aparecía un caballo grande. Amigo acompañe a donde se halla ese caballo ¡compartiremos la fortuna! Dios mío ayúdame, le cortare el cuello y la plata caerá. ¡Debe ser mucha! ¡Toma huaca! No te tengo miedo ¡oh!, no ha sido huaca es caballo real de carne y hueso y es de pura sangre.¡ me metí en líos. Sabías que un señor colombiano encargo un caballo a don Fichamba, para luego trasladarlo a la famosa feria de exposición a realizarse en Guayaquil y ahora que hacemos, eso me pasa por creer en huacas y dejarme llevar por comentarios del pueblo ojala el dueño no haga problema.

CAPITULO VI

6. Aspecto Administrativos

6. 1.Talento humano

- **Investigador:** Carrillo Flores Inés
- **Tutor:** Ing. Viviana Gangotena
- **Entrevistas** al alcalde del municipio de Tulcán
- **Encuesta** a los moradores de Tulcán
- Directora de la Escuela de Turismo y Hotelería Blanca Jiménez

6.1.2. Recursos tecnológicos

- Laptop
- Flash memory
- Celular
- Cámara
- Impresora
- Infocus

6.2. Presupuesto

CONCEPTO	CANTIDAD	V/U	TOTAL
GASTOS INVERSION PROYECTO			
Tutorías	30 horas	\$ 250.00	\$ 250.00
Internet	2 meses ilimitadas	\$ 25,00	\$ 50,00
Impresiones B/N	300	\$ 0.10	30.00
Impresiones a color	50	\$ 0.25	12.50
Transporte	-	-	\$50,00
GASTO ELABORACION Y DIFUSION DE LA PROPUESTA			
Diseño de la guía	1	\$ 35,00	\$ 35,00
Diseño Logotipo	1	\$ 25,00	\$ 25,00
Impresión de la guía	1	\$ 30,00	\$30,00
GASTOS PRESENTACION DEL PROYECTO			
Copias Cd	3	\$ 2,00	\$ 6,00
Espiralados	4	\$ 4,00	\$ 16,00
Empastados	1	\$15,00	\$ 15,00
Bocaditos	20	\$ 0,40	\$ 8,00
TOTAL			\$577,50

Tabla 13: Tabla de Presupuesto

Elaborado por: Inés Carrillo

ACTIVIDADES	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
Investigación en el internet de la provincia del Carchi.	X				
Primera visita de campo a la ciudad de Tulcan, recolección de información de cuentos y leyendas del sector.		X			
Formulación y transcripción de los antecedentes bibliograficos referentes al tema de investigación.		X			
Segunda visita de campo a la ciudad de Tulcan específicamente a la parroquia de Parroquia Julio Andrade para recolectar información a cerca de la población.			X		
Tercera visita de campo a la ciudad de Tulcan para realizar las encuestas y entrevistas.				X	
Desglose de la información de las encuestas y entrevistas realizadas con su respectiva presentación en graficos estadísticos y análisis.					X

Elaborado por: Inés Carrillo

CAPÍTULO VII

7. Conclusiones y Recomendaciones

7.1. Conclusiones

El propósito de este proyecto es realizar un libro de cuentos y leyendas de la provincia del Carchi, el mismo que tenga un contenido que llame la atención de todas las personas e involucre como principal generador de información a la gente del sector para que de esta forma se convierta en un atractivo turístico de importancia y no se pierda esta tradición cultural. De la misma forma se realicen programas de incentivo a los jóvenes para que no se introduzcan de forma muy fulminante otras culturas de países extranjeros, motivando de cierta forma a leer y tener hábitos de lectura. Así también incitar a las demás provincias aledañas a la del Carchi a iniciar un proyecto similar.

- ✓ El nivel de información del valor cultural de los cuentos y leyendas de la provincia y cantón es mínimo debido a que no se ha propagado de alguna forma.
- ✓ - La gran mayoría de la población del Carchi cantón Tulcán piensa que el proyecto ayudaría de forma progresiva a contribuir con el turismo.
- ✓ - Los habitantes del cantón Tulcán consideran muy importante mantener la identidad mediante cualquier medio de difusión, debido a que con el tiempo se está desapareciendo.
- ✓ Los dueños de esta tradición oral son los adultos mayores y existe gran interés por parte de adultos y jóvenes y niños por valorar y mantener la cultura.

- ✓ Como conclusión final e importante es que se pueda realizar suficientes ejemplares de este libro para que sea difundido mediante gestiones de la municipalidad sobre todo a los jóvenes estudiantes para desde ahí empezar a sembrar una semilla de interés por mantener la cultura de la provincia.

7.2. Recomendaciones

- ✓ Mediante los gobiernos locales realizar campañas para propagar el conocimiento de los adultos mayores hacia los jóvenes en cuanto a las tradiciones culturales.
- ✓ Buscar medios por los cuales realizar programas educativos ya que mediante estos se mantendrá activos en conocimientos a los jóvenes estudiantes.
- ✓ Crear más textos enfocados a rescatar las culturas carchenses y buscar el apoyo de las autoridades para la distribución gratuita de los ejemplares.
- ✓ Valorizar a nuestros adultos mayores ya que ellos son los principales conocedores y actores de estas tradiciones.

BIBLIOGRAFÍA

- ✚ Rosero Mora, L.(1999). Autorretrato del Carchi. (primera edición)
Bolívar:Santirt
- ✚ Rosero Mora, L.(2006). Autorretrato del Carchi (segunda edición).
Bolívar:Santirt
- ✚ Villarreal José. (2013).Rescate y valoración de la memoria colectiva desde la cultura popular de los huaqueros del Cantón Tulcán, Provincia del Carchi, para reafirmar la identidad del pueblo Pasto. Tesis de grado obtenido no publicado. Universidad politécnica estatal del Carchi. Tulcán
- ✚ Patricio Ortiz y Luis Vásquez.(s.a).Tradición oral del cantón Tulcán.Tulcán
- ✚ Frederick S. Hillier, (2004). Métodos cuantitativos para Administración (primera edición).México
- ✚ Venancio Bota, (1988).Rehabilitación del patrimonio sociocultural y de la economía local. España
- ✚ Margarita Barreto, (2007) Turismo y cultura. España
- ✚ A.J, Norval,(1936).La industria Turística. Sudáfrica
- ✚ Leonardo Alvear, (2012). Operación Turística. Ecuador
- ✚ David S, M.(2005). Estadística aplicada básica.

REFERENCIAS ELECTRONICAS

<http://www.tulcanonline.com/index.php/las-leyendas.html>

<http://es.slideshare.net/danii1993/mitos-y-leyendas-5559022>

http://repositorio.ute.edu.ec/bitstream/123456789/8376/1/27783_1.pdf

http://www.lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1101467528/-1/Inicia_proyecto_%E2%80%98Ruta_de_leyendas%E2%80%99_en_Carchi.html#.VDNdbGd5Nj4

<http://www.elcomercio.com/tendencias/leyenda-popular-reforzara-aprendizaje-provincias.html>

<http://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/2323/1/T0917-MEC-Pico-Las%20voladoras.pdf>

<http://www.carchi.gob.ec/index.php/leyendas>

<http://www.carchi.gob.ec/index.php/leyendas?start=2>

http://www.autorvirtual.com/index.php?option=com_content&view=article&id=131:icomo-escribir-un-libro-10-consejos-practicos-de-su-entrenadora&catid=45:de-libros&Itemid=56

<http://redgrafica.com/El-libro-y-su-proceso-de>



ANEXOS

ANEXO 1.

ENCUESTA

Objetivo: Recopilar suficiente información para el análisis del grado de participación y colaboración de los moradores del Cantón Tulcán, para el desarrollo del libro en mención.

GENERO:

FEMENINO MASCULINO ()

La encuesta es de uso exclusivo para la elaboración de tesis de grado.

CONTESTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

1) ¿Qué tipo de libros le gusta leer?

- a) Educativos (....)
- b) De entretenimiento (....)
- c) De filosofía (....)
- d) De ciencia ficción (....)

2) ¿Cree usted que los cuentos y/o leyendas son importantes en el aspecto turístico de la provincia del Carchi?

SI (....) NO (....)

3) ¿Por medio de quien o de que conoce estos cuentos y leyendas?

- a) Abuelos
- b) Libros
- c) Internet

4) ¿Conoce algún libro de cuentos y/o leyendas de esta provincia? En caso de conocerlo cite al autor o el título del libro.

SI (....)

NO (....)

.....

.....

5) ¿Le gustaría que exista un libro que relate los cuentos y/o leyendas de la provincia?

SI (....)

NO (....)

6) ¿Cree que este libro sería una excelente opción para atraer turistas nacionales y extranjeros?

SI (....)

NO (....)

7) ¿Cómo se debería promocionar este atractivo turístico?

a) Representación teatral (....)

b) Creación, Impresión y difusión mediante un libro (....)

c) Publicación a través del internet (....)

d) Audición Radial

8) Piensa usted que un libro es más llamativo cuando contienen imágenes que le hacen pensar en el contenido.

SI (....)

NO (....)

9) ¿Piensa que el libro ayudara a mantener viva la cultura que contienen los cuentos y leyendas?

SI (....)

NO (....)

ANEXO 2.

ENTREVISTA

ALCALDE DEL CANTÓN TULCÁN (ING. JULIO CESAR ROBLES)

1. ¿Cuáles son las manifestaciones culturales más importantes en el Carchi y que se está haciendo a nivel de gestión local por conservarlas?
2. ¿Qué manifestaciones de la narrativa literaria popular (cuentos, mitos y leyendas) son considerados como los más tradicionales de la Provincia?
3. ¿En este género de la imaginaria narrativa, qué autores han realizado producción literaria destacada en el siglo pasado?
4. A los autores de este género literario en los últimos años, ¿de qué manera se les ha apoyado desde la gestión de las entidades Gubernamentales?
5. ¿Cree usted que sería factible elaborar un libro o revista que recoja los cuentos y leyendas más representativos de la Provincia con el auspicio del GAD Tulcán y las Universidades del cantón?
6. Si hubiera una iniciativa o proyecto para que estos cuentos y leyendas se les represente en obras teatrales con estudiantes de educación media y superior, como medio de difusión, ¿Cuál cree Ud. sería el nivel de aceptación y apoyo del Gobierno Provincial o de los Gobiernos seccionales?

ANEXO 3.

**TABULACION DE LA ENCUESTA
DESCRIPTIVA**

PREGUNTAS	RESPUESTAS	TOTAL	PORCENTAJE
1	Educativos	30	20.83%
	De entretenimiento	80	55.56%
	De filosofía	20	13.89%
	De ciencia ficción	14	9.72%
TOTAL		144	100.00%
2	SI	130	90.28%
	NO	14	9.72%
	TOTAL	144	
3	Abuelos	90	62.50%
	Libros	30	20.83%
	Internet	24	16.67%
TOTAL		144	100.00%
4	SI	40	27.78%
	NO	104	72.22%
TOTAL		144	100.00%
5	SI	140	97.22%
	NO	4	2.78%
TOTAL		144	100.00%
6	SI	103	71.53%
	NO	41	28.47%
TOTAL		144	100.00%
7	Representación teatral	20	13.89%



	Creación, impresión y difusión mediante un libro	70	48.61%
	Publicación a través del internet	20	13.89%
	Audición radial	34	23.61%
TOTAL		144	100.00%
8	SI	95	65.97%
	NO	49	34.03%
TOTAL		144	100.00%
9	SI	110	76.39%
	NO	34	23.61%
TOTAL		144	100.00%